

Besuchen Sie uns am Standort Schöppenstedt
Neue Straße 33, 38170 Schöppenstedt, Tel.: 05332 947689

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 – 17.00 Uhr

autohaus osterwieck T. 039421 6140 | info@autohaus-osterwieck.de | www.die-autohaus-gruppe.de

Wir freuen
uns auf Sie.



Maibaumfest auf dem Marktplatz mit buntem Rahmenprogramm

Am Montag, dem 1. Mai, feiert Schöppenstedt von 11 bis 18 Uhr sein traditionsreiches Maibaumfest. Geplant ist neben einem Festumzug und der feierlichen Aufstellung des Maibaums auf dem Marktplatz ein buntes Rahmenprogramm für Groß und Klein.

Schöppenstedt

Eröffnet wird das diesjährige Maibaumfest um 11 Uhr mit einer Rede von Bürgermeisterin Andrea Föniger. Um 12 Uhr startet dann die Historische Bürgerwehr der Elmstadt in Küblingen unter der musikalischen Begleitung des Spielmanszugs der Freiwilligen Feuerwehr Schöppenstedt mit dem Maibaum in Richtung Marktplatz.

Dort angekommen, wartet mit der feierlichen Aufstellung gegen 12.30 Uhr der Höhepunkt des

Tages auf alle Besucher. Damit beim Aufstellen des Maibaums, dessen Krone von Kindern des Wald- und Naturkindergartens gefertigt wurde, nichts schief geht, wird die Freiwillige Feuerwehr Schöppenstedt mit einem modernen Leiterwagen vor Ort sein.

Auch im weiteren Verlauf des Tages warten im Herzen der Elmstadt zahlreiche Programmhöhepunkte für die ganze Familie. Dazu zählen unter anderem die Altenautaufer von

Neubürgern, die Ernennung des Ehrenhauptmanns bzw. der Ehrenhauptfrau der Historischen Bürgerwehr zu Schöppenstedt sowie der Auftritt des »Ich kann nicht singen«-Chors aus Braunschweig und eine »Traktor«-Versteigerung zugunsten des Wald- und Naturkindergartens Schöppenstedt.

Rund um den Festumzug und die Aufstellung des Maibaums wird es auf dem Marktplatz diverse Verkaufsstände mit Kaffee und Kuchen vom Waldkin-

dergarten, Köstlichkeiten vom Schwenkgrill der Kolpingsfamilie, ukrainische Soljanka sowie Schmalzgebäck und Getränke von der Bürgerwehr Schöppenstedt geben. Auf die Kleinsten wartet zudem ein Kinderkarussell.

Veranstaltet wird das diesjährige Maibaumfestes vom Regionalmarketing Schöppenstedt in Kooperation mit der Historischen Bürgerwehr Schöppenstedt.

Sebastian Nickel

Schöppenstedt



Das Osterfest auf dem Bismarckplatz in Schöppenstedt lockte zahlreiche Besucher an. Der Informationsstand von Joachim Behrendt aus Eitzum mit selbst hergestelltem Honig und Zuckerwatte, der Stand der IGS Schöppenstedt mit Mitmachaktionen wie dem eigenen Kerzenziehen, der Drechsler Meyer aus Eillum mit handwerklichen Holzprodukten sowie die Buttdruckmaschine des DRK und der Kreativbereich des Eulenspiegel-Museums waren dicht umlagert. Nach Herzenslust Schokohasen der Confitserie Weibler aus Cremlingen sowie eine große Vielfalt an Überraschungen des örtlichen Rewe-Marktes Christoph Albrecht in dem Osterfest aus Stroh zu suchen, war ein großer Spaß für die Kleinsten, die sich zudem an einem fordernden Slalomparcours versuchten oder sich gemeinsam mit ihren Eltern und Großeltern mit der kleinen Eisenbahn »Bimmel-Lutchen« durch Schöppenstedts malerische Gassen fahren ließen. Gelegenheit für eine Stärkung boten derweil im Verlauf des Tages ein umfangreiches Kaffee-, Kuchen- und Waffelangebot, Eisspezialitäten von der Wolfenbütteler Eismanufaktur Borkowski sowie Herzhaftes vom Grill.



Das Aufstellen des Maibaums hat in Schöppenstedt eine lange Tradition. Hier ein Archivfoto vom Maibaumfest vor der Neugestaltung des Marktplatzes

Treetime
Fachbetrieb für Landschafts- und Baumpflege
Tel.: 0 53 31-93 20 21
Mobil: 0176-637 956 26
www.treetime-tr.de

- Baumpflege nach ZTV
- Seilklettertechnik, Hubsteiger
- Baumfällungen
- Baumkontrolle-/Gutachten
- Sturm- und Obstbaumschnitt
- Strauch- und Obstbaumschnitt
- Naturschutzarbeiten
- Landschaftspflege
- Wurzelfräsen ...

Nachhaltigkeit ist unser Ziel!

Scheiben-Doktor.de
Reparatur & Austausch powered by Car-Tun
Scheiben-Doktor Wolfenbüttel
Inh. André Gregus
Adersheimer Str. 85a
Telefon 05331 31584

Taxi Eggestein Helmstedt GmbH

Tel. 05351 / 8443

Unsere Leistungen:

- Rollstuhlfahrten
- Krankenfahrten (sitzend)
- Chemofahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Dialysefahrten
- Stadtfahrten

Taxi Eggestein Königslutter GmbH

Tel. 05353 / 4444

EUROPAS PICK-UP NR. 1



Der neue Ford Ranger



PISKE Nutzfahrzeugzentrum und
GmbH **Gewerbepartner**
Ahlumer Straße 86 · 38302 Wolfenbüttel · Tel. 0 53 31/9 70 20



Apotheke Schöppenstedt



Parkplätze vor der Apotheke

Apotheke Schöppenstedt Neue Str. 1E

38170 Schöppenstedt

Apotheker Volker Seybold e.K.

Mo. - Fr. 8.00 h - 19.00 h Sa. 9.00 h - 13.00 h

Tel.: 0 53 32/17 77 · Fax: 0 53 32/9 36 68 74

Schloß Schöningen

Restaurant • Cafe • Biergarten • Hotel • Saal

**ab sofort
Spargelspezialitäten**

JEDEN Samstag ➔ **Steak-Tag: ab 14,90 €***
JEDEN Sonntag ➔ **Schnitzel-Tag: ab 9,90 €***
*Angebot gilt nicht an Feiertagen.

Burgplatz 1 • 38364 Schöningen

☎ 0 53 52-90 75 90 • ✉ principale@t-online.de

Glaserei und Gebäudereinigung Reineke

Verglasungen • Glas- und Fensterreinigung
Reparaturen • Bildereinrahmung

Zentralruf Tel. 0 53 52/24 48

für Schöningen, Königslutter, Helmstedt, Schöppenstedt

Scholz **45 Jahre**
1971-2016
0 53 52 - 27 27
● FARBEN ● TAPETEN ● BODENBELÄGE
TEPPICHVERLEGUNG
45,- € Beim Kauf eines Teppichbodens
lose im privaten Wohnbereich **Lieferung GRATIS**
SCHÖNINGEN • WEINBERGSTRASSE 1

Besuchen Sie uns am Standort Schöppenstedt
Neue Straße 33, 38170 Schöppenstedt, Tel.: 05332 947689

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 – 17.00 Uhr

autohaus osterwieck T. 039421 6140 | info@autohaus-osterwieck.de | www.die-autohaus-gruppe.de

Wir freuen
uns auf Sie.



Gewalt gegen Frauen: eine rote Bank soll Aufmerksamkeit schaffen

Am Gänsemarkt in Königslutter, Ecke Neue Straße/Kattreppeln, steht seit Kurzem eine rote Bank, die mittels eines Schildes bewusst dazu animiert, Platz zu nehmen und damit buchstäblich ein Zeichen gegen Gewalt an Frauen zu setzen. Es handelt sich um die zweite Bank dieser Art im Landkreis Helmstedt und, wie es Bürgermeister Alexander Hoppe formulierte, um »die Einlösung eines Versprechens«.

Königslutter

Auf dem Gänsemarkt in Königslutter steht jetzt eine rote Bank, bewusst gut sichtbar aufgestellt zwischen Dom und Markt sowie versehen mit dem Schriftzug »Königslutter am Elm SETZT Zeichen: Die rote Bank ist ein Symbol gegen Gewalt an Frauen. Nehmen Sie Platz und SETZEN Sie damit ein Zeichen gegen Gewalt«. Die rote Farbe der Bank ist nicht zufällig gewählt. Sie steht für das Blut der Opfer und soll Aufmerksamkeit schaffen und wachrütteln.

So ginge es beispielsweise um die Gewalt von Männern gegenüber ihren Partnerinnen oder Ex-Partnerinnen. »Heute setzt die Stadt ein Zeichen, denn überall auf der Welt gehört physische und psychische Gewalt für viele Frauen zum Alltag«, unterstrich Christine M. Kaiser vom Team starke Frauen Königslutter. »Ich freue mich, dass mein Versprechen, eine rote Bank in Königslutter aufzustellen, dank des Bauhofteams so schnell professionelle Umsetzung gefunden hat«, ergänzte Bürgermeister Alexander Hoppe.

Laut Sonja Klein, Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises Helmstedt, seien im vergangenen Jahr im Landkreis 290 gemeldete Fälle von Gewalt an Frauen bei der Polizei eingegangen. Auch die Meldungen bei der Beratungsstelle gingen in die Höhe, verrät Antje Wohlers von der Frauenberatung des Landkreises Helmstedt. Hierin sehe man jedoch einen Fortschritt. »Die steigenden Zahlen zeigen uns, dass das Bewusstsein für die vielfältigen Hilfsangebote wächst«, ergänzte Wohlers. Als mögliche Ursache für den Anstieg an häuslicher Gewalt sehe man mitunter die Coronazeit.

Die Elmstadt folgt mit dem Aufstellen der roten Bank einem allgemeingültigen, europaweiten



Bürgermeister Alexander Hoppe mit Sybille Mattfeldt-Kloth vom Netzwerk gegen Gewalt an Frauen, auf dem neuen Sitzmöbel. Sie sind die Initiatoren der roten Bank in Königslutter. Dahinter stehen (v. l.): Cordula Schwarz (zweite Vorsitzende Team starke Frauen Königslutter), Gisela Dittmar (Ortsratsmitglied), Sonja Klein, Gleichstellungsbeauftragte Landkreis Helmstedt, Antje Wohlers (Frauenberatung Landkreis Helmstedt) und Christine M. Kaiser (Team starke Frauen Königslutter) Fotos (2): Annika Steinkamp

ten Zeichen gegen Gewalt an Frauen. Die Idee für die rote Bank stammt ursprünglich aus Italien. Dort wurde im Jahr 2016 das Projekt »La Panchina Rossa« ins Leben gerufen, um für das Thema zu sensibilisieren und der Opfer zu gedenken. Seither sind die roten Bänke in vielen italienischen Städten zu sehen. Vor einigen Jahren wurden dann auch die ersten roten Bänke in deutschen Städten aufgebaut. Und es soll weitergehen. Laut Sybille Mattfeldt-Kloth vom Netzwerk gegen Gewalt an Frauen wird demnächst eine weitere rote Bank in Grasleben aufgestellt.

Annika Steinkamp



Die rote Bank ist mit diesem Schild versehen

team energie Helmstedt
team energie GmbH & Co. KG
Emmerstedter Str. 16a | 38350 Helmstedt | Tel 05351 31377

- HEIZÖL
- DIESEL
- ADBLUE
- ERDGAS
- STROM
- PELLETS
- SCHMIERSTOFFE

Wir machen's möglich! www.team.de

Schloß Schöningen
Restaurant • Cafe • Biergarten • Hotel • Saal

ab sofort Spargelspezialitäten

JEDEN Samstag ⇒ Steak-Tag: ab 14,90 €*
JEDEN Sonntag ⇒ Schnitzel-Tag: ab 9,90 €*
*Angebot gilt nicht an Feiertagen. **mit Beilagen**

Burgplatz 1 • 38364 Schöningen
☎ 0 53 52-90 75 90 • ✉ principale@t-online.de

Treetime
Fachbetrieb für Landschafts- und Baumpflege

- Baumpflege nach ZTV
- Seilklettertechnik, Hubsteiger
- Baumfällungen
- Baumkontrolle-/Gutachten
- Sturmschadenbeseitigung
- Strauch- und Obstbaumschnitt
- Naturschutzarbeiten
- Landschaftspflege
- Wurzelfräsen ...

Tel.: 0 53 31-93 20 21
Mobil: 0176-637 956 26
www.treetime-tr.de

Nachhaltigkeit ist unser Ziel!

angel's ...himmlische Ideen tapeziert und gestrichen.

Angelika Schröter
Königslutter/Rhode
www.ihre-malermeisterin.de

Ihre Malermeisterin
Tel. 0 53 65/20 87-01
angels@ihre-malermeisterin.de

Glaserei und Gebäudereinigung Reineke
Verglasungen • Glas- und Fensterreinigung
Reparaturen • Bildereinrahmung

Zentralruf Tel. 0 53 52/24 48
für Schöningen, Königslutter, Helmstedt, Schöppenstedt

- Grundpflege • Behandlungspflege
- Hauswirtschaft • Palliative Versorgung
- Verhinderungspflege

Ambulanter Pflegedienst am Elm
Inhaber: Florian Stein • Bismarckstraße 16
38364 Schöningen • Tel. 0 53 52-90 99 450

Meyer Menü
LIEBERT LEBEN

Mittagessen
täglich frisch gekocht

-20%*
jetzt probieren

*Unsere Menüplan finden Sie in dieser Zeitung.

Taxi Eggstein Helmstedt GmbH

Tel. 05351 / 8443

Unsere Leistungen:

- Rollstuhlfahrten
- Krankenfahrten (sitzend)
- Chemofahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Dialysefahrten
- Stadtfahrten

Taxi Eggstein Königslutter GmbH

Tel. 05353 / 4444

Aktivierende Pflege MDK-Benotung A
pro III. Lebensphase in Königslutter/Langeleben

ANDERS • BESSER • EINFACH GUT
keine Hilflosigkeit, keine Langeweile, keine Einsamkeit

Für Menschen mit demenziellen Erkrankungen bieten wir speziell auf den Einzelnen abgestimmte tagesstrukturierte Angebote.

- Alltagsbegleitung § 53c – Betreuung
- qualifizierte individuelle Pflege
- fachärztliche Betreuung
- Sturzprävention
- Wellness für Senioren, z. B. Wohlfühlbäder/Wohlfühltag
- Snoezeln/Reiki
- Ausflüge (starten bald wieder)
- im Haus: Friseur und med. Fußpflege
- wir kochen selber – hauseigene Küche
- Veranstaltungen
- Festivitäten jeglicher Art (Modenschau, Sommerfest)
- Selbstgestaltung der Räumlichkeiten

Vertragspartner der Kranken- und Pflegekassen

Eigenanteil der Pflegekostensätze bei 30,42 Tagen

Pflegegrad 0 = 2.339,91 €	Pflegegrad 3 = 1.930,58 €
Pflegegrad 1 = 2.214,91 €	Pflegegrad 4 = 1.930,76 €
Pflegegrad 2 = 1.930,69 €	Pflegegrad 5 = 1.930,74 €

Seniorenheimat Langeleben
Alten- und Pflegeheim Monika Röttger
Langeleben 1 • 38154 Königslutter
Tel: 0 53 53/80 44 • Fax: 0 53 53/82 19
koenigslutter@seniorenheimat-langeleben.de
www.seniorenheimat-langeleben.de

Besuchen Sie uns am Standort Schöppenstedt

Neue Straße 33, 38170 Schöppenstedt, Tel.: 05332 947689

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 – 17.00 Uhr

autohaus osterwieck T. 039421 6140 | info@autohaus-osterwieck.de | www.die-autohaus-gruppe.de

Wir freuen
uns auf Sie.



Rund 200 Teilnehmer beim Kinder- und Jugendsportfest erwartet

Am Sonnabend, dem 6. Mai, startet um 14.30 Uhr wieder das Kinder- und Jugendsportfest im Elmstadion in Schöningen. Die Veranstalter der MTV-Leichtathletiksparte hoffen wieder auf rege Teilnahme der U8- bis U16-Sportler aus dem Landkreis und darüber hinaus, die sich im Dreikampf messen werden.

Schöningen

Bereits 2019 wurde die 200-Teilnehmer-Marke für das beliebte Kinder- und Jugendsportfest des MTV Schöningen geknackt. Auf diesen Zuspruch hoffen die Veranstalter auch in der Ausführung 2023. Die Prognosen sind vielversprechend, wie der zweite Vorsitzende des MTV Schöningen und Leichtathletik-Spartenleiter Günter Sievert erläutert: »Wir haben schon



zahlreiche Anfragen zur Teilnahme erhalten. Diese reichen auch über unseren Landkreis

hinaus. Zu den acht bis zehn Vereinen aus unserem Kreis haben sich Vereine aus Wolfsburg, Destedt und Dettum gemeldet.«

Auf dem Kinder- und Jugendsportfest werden sich die Sportler im Elmstadion in einem Dreikampf messen. Die U8 bis U12 werden im 50-Meter-Lauf, Weitsprung und Ballwurf gegeneinander antreten. Die U14 läuft stattdessen 75 Meter. Bei der U16 sind es 100 Meter und Kugelstoßen anstatt des Ballwurfs. Außerdem sind eine 4x50-Meter- und eine 3x800-Meter-Staffel angesetzt. Wie üblich wird mittels Punktesystem die Platzierung ermittelt.

Das Sportfest wird kulinarisch durch Kaffee und Kuchen begleitet. Voraussichtlich wird ein Softeis-Stand in diesem Jahr das Angebot besonders für die Kinder attraktiv ergänzen. Eventuell kann es noch einen Bratwurststand geben, falls sich ein »Griller« findet.

Sievert gibt zudem erfreut bekannt, dass das Kinder- und Jugendsportfest im Elmstadion nur der Einstieg in ein sportliches Wettkampffahr darstellt. »Seit Jahren reiht sich die Veranstaltung in eine Serie von Sportfesten ein. Dieses Jahr werden es fünf im Landkreis Helmstedt sein. Es folgen die Veranstaltungen

in Königslutter beim TSV Lelm am 31. Mai, in Esbeck beim LAV Esbeck am 24. Juni und am 8. Juli in Jerxheim bei der LG Heeseberg. Den Abschluss bildet dann das Sportfest in Helmstedt beim TSV Germania Helmstedt am 30. September.«

Alle jungen Sportler, die an mindestens drei Wettbewerben teilgenommen haben, kommen in eine Gesamtwertung und haben Ende des Jahres die Chance, einen Pokal zu gewinnen. Ende Oktober oder November werden die Preise dann im festlichen Rahmen im Herzoginnensaal des Schlosses an jene Erstplatzierten der Einzelveranstaltungen vergeben, die addiert die höchsten Punktzahlen aus ihren Punktesystemen im Gesamten zu verzeichnen haben, vergeben. Die Pokale werden in den Kategorien nach U8, U10, U12, U14 und U16 sowie nach Mädchen und Jungen eingeordnet. »Das ist immer eine tolle Veranstaltung. Die Kinder sind so stolz, bei der Ehrung dabei zu sein oder als Gewinner bekannt gegeben zu werden. Eltern und Großeltern sind ebenfalls dabei, sodass im Saal letztlich weit über 100 Leute versammelt sein werden«, weiß Günter Sievert aus Erfahrung.

Sebastian Lükemann

Schöningen



Die Schwimmfähigkeit der Kinder hat während der Coronapandemie deutlich nachgelassen. Das Schöninger Gymnasium Anna-Sophianeum hat deshalb eine Nichtschwimmer-AG angeboten. Hier sollten alle Fünftklässler, die noch kein Bronzeabzeichen hatten, dieses ablegen können. Im Verlauf des vergangenen halben Jahres haben dies auch (fast) alle geschafft. Auch beim regulären Schwimmunterricht in den Jahrgängen fünf bis sieben gab es in der Vergangenheit coronabedingte Schwierigkeiten. Umso erfreulicher ist es nun, wieder uneingeschränkt Schwimmunterricht durchführen zu können. Als besonderen Abschluss der Schwimmereinheit wurde kürzlich ein Schwimmfest aller Schüler des sechsten Jahr veranstaltet. Neben Spielen im Wasser hatten die Schüler auch die Gelegenheit, ihr Silberabzeichen zu absolvieren, wobei insgesamt 33 erfolgreich waren. Beim Ausdauerschwimmen wurde zudem in 20 Minuten insgesamt eine Strecke von 44 Kilometern zurückgelegt. »Dass wir so gute Bedingungen hier in Schöningen zum Schwimmen haben, ist nicht selbstverständlich«, meinte Sportlehrer und Bademeistersohn Lars Hosse. »Ich bin dankbar dafür, wie effektiv und reibungslos die Abstimmung mit der Stadt Schöningen und den Schwimmmeistern war. Wir konnten so das Schwimmbad einen ganzen Vormittag lang exklusiv nutzen.«

- Grundpflege • Behandlungspflege
- Hauswirtschaft • Palliative Versorgung
- Verhinderungspflege



Ambulanter Pflegedienst am Elm

Inhaber: Florian Stein • Bismarckstraße 16
38364 Schöningen • Tel. 0 53 52-90 99 450

Glaserei und Gebäudereinigung Reineke

Verglasungen • Glas- und Fensterreinigung
Reparaturen • Bildereinrahmung

Zentralruf Tel. 0 53 52/24 48

für Schöningen, Königslutter, Helmstedt, Schöppenstedt

Schloß Schöningen

Restaurant • Cafe • Biergarten • Hotel • Saal

**ab sofort
Spargelspezialitäten**

JEDEN Samstag ↻ Steak-Tag: ab 14,90 €*
JEDEN Sonntag ↻ Schnitzel-Tag: ab 9,90 €*
*Angebot gilt nicht an Feiertagen. **mit Beilagen**

Burgplatz 1 • 38364 Schöningen
☎ 0 53 52-90 75 90 • ✉ principale@t-online.de

Dachdeckermeister Andreas Drube

- ✓ Dachrinnen - Dachrinnen - Dachrinnen
- ✓ Super Qualität aus Meisterhand
- ✓ Kostenvoranschlag natürlich kostenlos

Tel. 05352- 9062290 oder 0151-21781291 • Mail: dachhilfe@freenet.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Dachdecker und Zimmerer (m/w/d).



Jaggi Holzbau

Zimmermeister und Betriebswirt

Ringstraße 10
38384 Gevensleben
OT Watenstedt

Tel.: 0 53 54-7 59 28 40
jaggiholzbau@gmx.de
www.jaggi-holzbau.de

- Dachstühle
- Dacheindeckung
- Fachwerkbau & -sanierung
- Baudenkmalpflege
- Fassadenbekleidung
- Balkone, Terrassen, Carports
- Trockenbau & Innenausbau
- Einbau von Fertigelementen
- Modernisierung nach EnEV
- Reparaturen
- Beratung & Planung

Dein Reisebüro in Schöningen

Ferien-Center am Elm

Niedernstraße 18

Inh.: Bernd Hellwig

Tel.: 0 53 52/93 77 09

E-Mail: Hellwigreisen@web.de

FRAG DEIN
REISEBÜRO

Sommerferien auf dem Meer

AIDamar Norwegens Fjorde AIDA

- 2 Erwachsene + 2 Kinder bis 15 Jahren
- Vollpension inkl. Tischgetränke
- alles inklusive möglich
- z. B. am 6.7.2023

Familienpecial 10 Tage
p. P. nur ab **799,- €**



AIDAblu Mittelmeerinseln ab Korfu

- Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl.
- inkl. Flug ab Hamburg
- z. B. am 9.7. bis 16.7.2023

AIDA p. P. nur ab **1399,- €**

AIDAcosma Mediterrane Schätze ab Mallorca

- Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl.
- inkl. Flug ab BER
- z. B. am 8.7. bis 15.7.2023

AIDA p. P. nur ab **1399,- €**

Sommerferien am Meer

Bulgarien – Sonnenstrand

- Hotel Longosa Garden ******
inkl. Flug ab Han./BER/Leipzig, z. B. am 7.7.23
All inklusive

1 Woche
p. P. ab **799,- €**

Ibiza – Santa Eulalia del Rio

- TUI SUNE0 Caribe *****
inkl. Flug ab Han./BER/Leipzig, z. B. am 11.7.23
All inklusive

1 Woche
p. P. ab **895,- €**

Türkei – Manavgat

- Side West Park ******
inkl. Flug ab Han./BER/Leipzig, z. B. am 12.7.23
All inklusive

1 Woche
p. P. ab **791,- €**

Türkei – Manavgat

- Aletris Deluxe Hotel ******
inkl. Flug ab Han./BER/Leipzig, z. B. am 12.7.23
All inklusive plus

1 Woche
p. P. ab **993,- €**

Tunesien – Insel Djerba

- Riadh Meninx ******
inkl. Flug ab Han./BER/Leipzig, z. B. am 7.7.23
All inklusive

1 Woche
p. P. ab **786,- €**

Insel Usedom – Heringsdorf

- Kurhotel Heringsdorf *****
Übernachtung im Appartement
z. B. am 10.7. bis 17.7.2023

7 Nächte
p. P. nur ab **328,- €**

Ostsee – Burg auf Fehmarn

- IFA Fehmarn Hotel & Ferien-Centrum *****
Übernachtung im Appartement
z. B. am 10.7. bis 17.7.2023

7 Nächte
p. P. nur ab **229,- €**

Nordsee – Burhave

- Ferienpark Am Meer *****
Übernachtung im Appartement oder Bungalow
z. B. am 10.7. bis 17.7.2023

7 Nächte
p. P. nur ab **217,- €**

Polnische Ostseeküste – Swinoujscie

- VacationClub Appartements Swinemünde *****
Übernachtung im Appartement
z. B. am 10.7. bis 17.7.2023

7 Nächte
p. P. nur ab **299,- €**

**Party-Service
der
Landschlachtere**



RÖMMLING

Der Frische wegen
aus eigener Schlachtung

Hauptstraße 5 – 38173 Evessen
Telefon 053 33/2 10
Markt 7 – 38170 Schöppenstedt
Telefon 053 32/9 46 45 50

Für unsere Suppenkasper – Suppentag:
27. April: Erbsensuppe
4. Mai: Linsensuppe

**Wir sind dankbar und freuen uns, wenn Sie wieder
eigene Behälter mitbringen.**

www.landschlachtere-roemmling.de

Bäckerei Konditorei Garbe zwischen Elm und Asse
Am Backhaus 1 • 38170 Ampleben • Telefon 0 53 32/10 38
Bahnhofstraße 2 • 38170 Schöppenstedt • Telefon 0 53 32/26 16

Glindemanns Landei Frische Eier aus dem Hühnermobil
Durchgehend geöffnet
Hof Glindemann
Im Dorfe 5 | Volzum
www.hof-glindemann.de

Pflege ist Vertrauenssache

Pflege rund um die Uhr
24 Stunden erreichbar



Vertragspartner aller
Kranken- und Pflegekassen

Braunschweig
0531 / 355 76 06



Leistung ganz individuell nach
Ihrem Wunsch und Bedarf

Pflege-Aktiv, Petra Sprenger GmbH

Westfalenplatz 10
38108 Braunschweig
Tel.: 0531 / 355 76 06
Fax: 0531 / 310 27 12
E-mail: info@pflege-aktiv-bs.de

info@stadtspiegel24.de

Der älteste Bürger der Stadt feierte seinen 105. Geburtstag

Hans-Georg Jackisch, Königslutters ältester Bürger, wurde am 14. April 105 Jahre alt. Er kann es gar nicht verstehen, so ein hohes Alter erreicht zu haben, und ist mit seinem Leben hochzufrieden. Er ist körperlich erstaunlich mobil und dazu auch noch geistig völlig klar. Das stellt er gerne bei staunenden Besuchern heraus und verkündet: »Ein Computer brauche ich nicht!«

Königslutter

Lebensfroh und wie immer gut gekleidet, empfing Jackisch an seinem Ehrentag Königslutters Ortsbürgermeister Kurt Bötzel. Der Gratulant überbrachte, wie schon in den zurückliegenden Jahren, die Glückwünsche des Orts- und Stadtrates, des Landkreises sowie des Bürgermeisters Alexander Hoppe, der sich auf einer Dienstreise befand.

Gesund alt werden möchten ja wohl alle Menschen. Der Senior führt es auf Befragen darauf zurück, dass er sich gesund ernährt und sich körperlich bewegt. Dazu gehört auch morgens die Gymnastik gleich nach dem Aufstehen. Täglich Kreuzworträtsel zu lösen, gehört ebenfalls zum Retual. Schon immer hat er gern gekocht, und somit verpflegt

er sich selbst. Auch sich handwerklich zu betätigen, ist seine Leidenschaft. Das kleine Haus in der Stiftsstraße im Schatten des Kaiserdoms mit Blick auf die Glockenkampteichanlage hat er nach dem Kauf vor Jahrzehnten selbst renoviert und bis heute in Stand gehalten.

Ein erfülltes Leben liegt hinter ihm. Der 1918 in Schlesien Geborene hat dort eine Maurer- und Zimmermannslehre erfolgreich absolviert. Das anschließende Bautechnikerstudium musste er wegen des Krieges abbrechen. Bis zum Rentenalter arbeitete er in einem Kaufhaus in Braunschweig als Verkäufer in der Werkzeugabteilung.

Zu seiner langen Lebenszeit gehörte auch seine Ehefrau Margarete aus Elmshorn, die er als Kriegerwitwe mit einem Sohn 1947 in Königslutter geheiratet



Gut gelaunt, humorvoll, scharfsinnig sowie interessiert an der Vergangenheit und der Zukunft – so treffen Besucher und Gäste Hans-Georg Jackisch stets an. Amtlicher Gratulant war Ortsbürgermeister Kurt Bötzel
Foto: Werner Gantz



Ein Foto aus dem Jahr 2007 anlässlich der diamantenen Hochzeit. Liebevoll nannte Jackisch seine Frau Margarete stets »mein Mädchen«

hatte. Sie starb 2014 im Alter von 96 Jahren. Wie er als Gästeführer in der Stadt und im Dom, so arbeitete auch sie ehrenamtlich im kirchlichen Bereich und beim Roten Kreuz. Ein Sohn und eine Tochter wurden ihnen geschenkt.

Schöningen



Die Frauen-Radwandergruppe des MTV Schöningen hat im vergangenen Jahr 28 Touren mit insgesamt 890 Kilometern unternommen. Jeden Freitag heißt es pünktlich um 15 Uhr am MTV-Platz an der Marienstraße: »auf die Räder!«. Durchschnittlich 15 Frauen radeln dann auf Rad- und Feldwegen – mit Pausen, manchmal auch mit einer Einkehr in der näheren Umgebung von Schöningen. Eine Vier-Tages-Fahrt führte im Jahr 2022 zum Naturschutzgebiet Drömling und nach Wolfsburg. Für dieses Jahr ist eine Tour im Vorhaz über Salzgitter-Lebenstedt, Derneburg, Liebenburg, Wöltingerode, Kloster Drübeck und Osterwieck geplant, an der 17 Frauen teilnehmen wollen. Freitagsziele werden in diesem Jahr u. a. Oschersleben, Sommerschburg, Schöppenstedt, Marienborn, Süpplingenburg, die Westerburg und Hamersleben sein. Und das hoffentlich bei gutem Wetter, bei schlechtem Wetter werden die Touren verkürzt. Interessierte Radlerinnen sind jederzeit herzlich willkommen, sollten sich aber vorher bei Barbara Schnabel unter 053 52/90 71 85 melden. Weitere Informationen gibt es auf www.mtv-schoeningen.de/abteilungen/radfahrgruppen.

Dettum/Evessen

Volleyball-Freizeitmannschaft

Als Kooperation zwischen dem TTV Evessen und dem MTV Dettum ist eine Volleyball-Freizeitmannschaft entstanden. Nach erfolgreichem Start sind weiterhin neue Mitspieler gerne gesehen. Die Gruppe trainiert immer freitags von 20 bis 22 Uhr in der Dettumer Sporthalle als eine geschlechtergemischte Mannschaft. Im Sommer ist geplant, auch die neue Beachvolleyball-Anlage im Dettumer Freibad zu nutzen. Die Gruppe freut sich auf weitere Aktive, nähere Informationen erteilen Rainer Glienke vom TTV Evessen unter 053 33/3 18 und Julian Siodla vom MTV Dettum unter 0171/6 943748.

Landwind-Gruppe
Aus Tradition. Eine Vision. Neue Energie.

Wir brauchen deine Power, ...
... starte jetzt deine Ausbildung bei Landwind!



Wir
bieten
weitere
Jobs



Ausbildung mit Zukunft

Die betriebliche Ausbildung begleitet die persönliche Entwicklung der Auszubildenden und deren Einstieg ins Berufsleben.



„Werte kann man nicht lehren, sondern nur vorleben.“ Da stimme ich dem österreichischen Arzt Viktor Frankl vollkommen zu. Und es ist einer der Gründe, warum wir bei der Landwind-Gruppe ausbilden. Ob als Kaufmann/-frau für Büromanagement, Fachinformatiker/-in für Systemintegration oder Landwirt/-in. Unser Ziel ist eine Ausbildung, die jungen

Menschen einen selbstständigen und werteorientierten Start in das Arbeitsleben ermöglicht. Ich bin stolz darauf, dass die Landwind-Gruppe bereits viele, sehr erfolgreiche Auszubildende begleiten konnte. Dabei freuen wir uns über Schulabsolventen wie auch über Quereinsteiger, die mit ihrer aktuellen Ausbildung oder ihrer Studienwahl unglücklich sind. Als mittelständisches Unternehmen der Erneuerbaren-Energie-Branche legen wir großen Wert auf eine kreative, fundierte und perspektivische Ausbildung. Als Geschäftsführerin der Landwind-Gruppe und Mutter von vier Söhnen ist für mich eine gute Ausbildung eine Investition in die Jugend und unsere Zukunft. Unsere Auszubildenden arbeiten mit modernster Technik, haben ein großartiges Team an Ihrer Seite und eine fantastische Jobperspektive in einem innovativen Unternehmen. Flexible Arbeitszeiten gehören bei uns ebenso zum Standard wie Teamevents und ein kostenfreier Fitnessraum. Habe ich deine Neugierde geweckt? Dann schau doch mal vorbei unter landwind-gruppe.de/jobs.

Herzliche Grüße
Ihre Bärbel Heidebroek
Geschäftsführerin der Landwind-Gruppe

Sicke

Verkauf von Freibad-Saisonkarten

Saisonkarten für das Freibad Sicke werden seit dem 20. April in der Auskunft der Samtgemeinde Sicke verkauft. Die Karten sind unter info@sicke.de zu bestellen. Die Bearbeitung der per E-Mail oder postalisch eingegangenen Bestellungen dauert in der Regel zwei Tage. Weitere Informationen zum Bestellvorgang sind auf www.sicke.de zu finden, Ein direkter Kauf ist aus organisatorischen Gründen nicht möglich. Die Eröffnung der Freibadsaison in Sicke ist am 20. Mai geplant.

Schöppenstedt



Auch 2023 heißt es wieder: mit dem Fahrrad bis ans Meer. Vom 5. bis 12. August führt die FiSch-Radtour abenteuerlustige Kinder und Jugendliche zum Gruppenzeltplatz Schwedeneck an der Ostsee. Die ersten vier Tage wird in die Pedale getreten. Die Teilnehmer sind mit ihren Betreuern (Foto) in Kleingruppen unterwegs und fahren mit dem Rad von Schöppenstedt an die Eckernförder Bucht. Jeden Abend werden die Zelte auf einem anderen Zeltplatz entlang der Strecke aufgebaut, und es bleibt Zeit zum Abkühlen im See oder Freibad. »An der Ostsee angekommen, schlagen wir unser Lager auf und verbringen vier entspannte Tage. Wir baden im Meer, sonnen uns am Strand, sitzen abends am Lagerfeuer, kochen gemeinsam, spielen Fußball...«, kündigen die Organisatoren der Ferienfreizeit an. Mit vielen tollen Erinnerungen im Gepäck geht es am letzten Tag im Reisebus zurück nach Schöppenstedt. Mitfahren können Kinder und Jugendliche zwischen zwölf und 17 Jahren. Der Teilnehmerbeitrag beträgt 250 Euro. Lust auf Sommer, Sonne, Strand und Spaß? Dann schnell anmelden auf www.fisch-radtour.de.

Schöppenstedt



Bei einem ersten Kennenlernen wurde im Schöppenstedter Gemeindehaus »Segensreich« schon ordentlich Schach gespielt. Alle hatten Spaß und waren neugierig, wie raffiniert der andere spielt. Und alle waren sich einig, sich wiederzutreffen. Die nächste offene Schachrunde findet am Mittwoch, dem 26. April, um 16 Uhr im »Segensreich« statt. Weitere Informationen gibt es bei Kerstin Hoffmann unter 0151/20081577.

MIT UNS
DEN FRÜHLING
GENIEßEN

Draußen ist herrliches Wetter, die Sonne scheint – aber verschmutzte Fenster trüben die Aussicht? Eigentlich wäre es mal wieder an der Zeit, jedoch bei diesen Temperaturen ...

Unser Tipp: Genießen Sie den Frühling – Glas und Fenster übernehmen wir gerne für Sie!



FENSTER



WINTERGÄRTEN



OBERLICHTER



RotaPutz
Gebäudereinigungsgesellschaft mbH

Glas- und Rahmenreinigung
Teppich-/Polsterreinigung
Sonderreinigung

**IHRE REINIGUNGSPROFIS
AUS DER REGION**

05331 / 90 880-0 • www.rotaputz.de
Hohnrods Hof 12 • 38302 Wolfenbüttel

Schloß Schliestedt

- Seniorenbetreuung mit Kompetenz -
Schlossstraße 1 • 38170 Schöppenstedt • Telefon 0 53 32/9 79-0
E-Mail: info@schloss-schliestedt.de

**Individuelle Pflege und Betreuung
mit umfassendem Angebot:**



- rollender Mittagstisch
- hauswirtschaftlicher Hilfsdienst
- Sozialstation 0 53 32/93 78 74
- ambulante Pflege zu Hause
- stationäre Pflege in allen Pflegegraden

- Kurzzeitpflege, Verhinderungspflege, Probewohnen
- gerontopsychiatrische Fachabteilung
- Sinnesgarten & Parkanlage

Der Ortsrat lädt ein zum Maibaumfest

Das traditionelle Maibaumfest findet in diesem Jahr am Sonnabend, den 29. April, von 14 bis 18 Uhr auf dem Marktplatz statt. Zu dieser Brauchtumsveranstaltung lädt der Ortsrat der Stadt Königslutter alle Einwohner, Gäste und Besucher der Stadt sehr herzlich ein.

Königslutter

Der Maibaum selbst wird aus sicherheitstechnischen Gründen schon in der Woche davor, zwischen Montag, dem 24., und Freitag, dem 28. April, platziert. In Zusammenarbeit mit den Frauen und Männern der Ortsfeuerwehr (Leiterwagen,) der Dachdeckerei Markwart (Kranwagen) und Mitarbeitern des Bau- und Betriebs Hofes der Stadt wird der vorbereitete Maibaum aufgestellt.

Der Ortsrat hat sich in Absprache mit den durchführenden Vereinen und freiwilligen Helfern auf diesen Termin festgelegt, da durch den Sonnabend noch Käufer in der Stadt sind, die im Anschluss an den Einkauf gleich am Maifest teilnehmen können. Zudem können die folgenden freien Tage bis zum 1. Mai so noch mit der Familie genutzt werden.

Mit Beginn des Festes werden die Besucher musikalisch von DJ Andre Bohlmann und seinem Event-Service »Ton tut not« unterhalten. Der Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Königslutter unter der Leitung von Wolfgang Schuba möchte den Nachmittag nutzen, seine jüngsten Nachwuchsspieler vorzustellen. Die kleinen Gäste können sich an und in der aufgestellten Hüpfburg beschäftigen und austoben.

Wie in den vorangegangenen Jahren wird dabei für das leibliche Wohl aller Festbesucher in bekannter Art und Weise gesorgt. Der Sportverein Viktoria und die Schützengilde Königslutter kümmern sich um Getränke und Speisen, wie zuvor schon

beim diesjährigen Osterfeuer. Neben alkoholfreien Getränken verschiedener Art wird ein süßes Fassbier durch die Helfer des Sportvereins Viktoria angeboten. Passend zu einem Maifest bietet darüber hinaus das »Eiscafé Venezia« Maibowle und neben

weiteren Getränken natürlich Eisspezialitäten an. Kaffee, Kuchen und Torten hält das »Café am Markt« bereit. Und schließlich kommen Bratwürste und Krakauer vom Grill der Schützengilde, deren Helfer diese in bekannter Manier zubereiten.

Dettum



Am Donnerstag, dem 27. April, tritt um 19 Uhr das Duo »Cawerla« in der Dettumer Pastorendiele in der Hauptstraße 1 zum zweiten Mal auf. Das Duo setzt sich aus Frank Ahlgrim (r.) und Günther Dietermann (l.) aus Werlaburgdorf zusammen. Mit ihren tief sinnigen und kabarettistischen Liedern, die zum Schmunzeln und Nachdenken anregen, erzählen sie musikalische Geschichten. Dabei wird nicht nur unsere Zeit, sondern auch die Kirche des 21. Jahrhunderts kritisch aufs Korn genommen. In der Pastorendiele können zudem Fotografien vom kürzlich verstorbenen Künstler Detlef Bluhm betrachtet werden. Detlef Bluhm ist durch seine Nachtbilder sehr bekannt geworden. Die Bilder sind als Leihgabe des Galerie-Kulturhauses Dettum zurzeit als Werkschau zu sehen. Der Eintritt ist frei. In der Pause wird ein Imbiss gereicht.

KIDS
ATHLETIX

Wir sind deine **Sport- und Schwimmschule**
in Braunschweig, Wolfsburg und Umgebung.

Wir bieten **Schwimmkurse**, eine **Ballschule** in Kooperation mit der Heidelberger Ballschule, Fußball **Individualtraining** und einen Spiel- und Sportverleih mit themenorientierten **Hüpfburgen**.

SCHWIMMKURSE - Delfin, Seepferdchen, Pirat, Bronze, Silber & Gold

HÜPFBURGEN - Verleih

Ihr wollt mehr über uns und unser Angebot erfahren?
Dann besucht gerne unsere Homepage!

www.kids-athletix.de

Wir freuen uns auf euch!
Team Kids Athletix

Sport- & Schwimmschule Kids Athletix
Wendenstraße 37, 38100 Braunschweig

☎ 0151 - 67 40 03 74

Die Stadt blüht auf: Der Landmarkt bringt Frühlingserwachen

Die Stadt Schöningen, die in diesem Jahr ihr 1275. Jubiläum feiert, legt am 22./23. April gemeinsam mit der Schöninger Werbegemeinschaft und dem Verkehrsverein Schöningen einen alten Bekannten in der Innenstadt neu auf: Der Schöninger Landmarkt ist zurück!

Schöningen

Nach mehreren Jahren pandemiebedingter Pause kehrt die beliebte Frühlingsveranstaltung im Rahmen des diesjährigen Stadtgeburtstages mit einem spannenden Programm und tollen Ausstellern zurück in die Stadt der Speere.

Bei der ersten Open-Air-Veranstaltung im Schöninger Jubiläumsjahr können sich die Besucher nicht nur auf eine bunte Blumenpracht, sondern auch auf eine große Auswahl an regionalen Produkten und Kunsthandwerk, spektakuläre Landmaschinen und ein vielfältiges Gastroangebot für jeden Ge-



schmack freuen. Auf der Spielmeile gibt es in Zusammenarbeit mit dem Jugendfreizeitzentrum der Stadt Schöningen und der Jugendfeuerwehr an beiden Tagen Spaß und Action für alle Kinder. Erwachsene können bei einer Runde Bullriding auf dem Markt ihre Cowboy-Qualitäten testen. Die Stadtbücherei veranstaltet von 10 bis 16 Uhr einen Bücherflohmarkt am Brauhof 12.

Im Anschluss an den ersten Landmarkttag findet am Samstagabend ab 18 Uhr auf dem Markt die große Landmarktparty statt, bei der mit Livemusik gemeinsam in den Frühling gefeiert und getanzt wird.

Eine tolle Aktion haben sich die Veranstalter auch für alle Anwohner im Altstadtgürtel ausgedacht. Um die Innenstadt dem Jubiläum entsprechend aufzuwerten und zu verschönern, erhalten Anwoh-

ner bestimmter Gebiete (Markt, Obere und Untere Niedernstraße, Beguinenstraße, Burgplatz, Baderstraße, Brauhof, Catthagen und Abelkarre) mit Vorlage des Ausweises 25 Prozent Rabatt auf alle Balkon- und Beetpflanzen bei den ortsansässigen Gärtnereien Koch und Siedentopf am kompletten Landmarktwochenende sowie bis zum 18. Mai in den Verkaufsstellen.

Am Sonntag haben Besucher zudem die Gelegenheit, vor oder nach ihrem Landmarktbesuch das Ladencafé »Klönssnack« in der Salzstraße 31 kennenzulernen. Der Dritte-Welt-Laden, der für seinen Tee sowie diverse Fairtrade-Produkte bekannt ist, feiert bei Frühstück/Brunch und mit einem kleinen, aber feinen Programm direkt vor der Haustür von 10 bis 15 Uhr sein 40. Jubiläum.



Dein Reisebüro in Schöningen

Ferien-Center am Elm

Niedernstraße 18

Inh.: Bernd Hellwig

Tel.: 0 53 52/93 77 09

E-Mail: Hellwigreisen@web.de

FRAG DEIN REISEBÜRO

Sommerferien auf dem Meer

AIDamar Norwegens Fjorde AIDA

- 2 Erwachsene + 2 Kinder bis 15 Jahren
- Vollpension inkl. Tischgetränke
- alles inklusive möglich
- z. B. am 6.7.2023

Familienpecial 10 Tage **799,- €**
p. P. nur ab



AIDAblu Mittelmeerinseln ab Korfu

- Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl.
- inkl. Flug ab Hamburg
- z. B. am 9.7. bis 16.7.2023

AIDA 7 Nächte **1399,- €**
p. P. nur ab

AIDAcosma Mediterrane Schätze ab Mallorca

- Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl.
- inkl. Flug ab BER
- z. B. am 8.7. bis 15.7.2023

AIDA 7 Nächte **1399,- €**
p. P. nur ab

Sommerferien am Meer

Bulgarien – Sonnenstrand

- Hotel Longosa Garden ****
- inkl. Flug ab Han./BER/Leipzig, z. B. am 7.7.23
- All inklusive

1 Woche **799,- €**
p. P. ab

Ibiza – Santa Eulalia del Rio

- TUI SUNE0 Caribe ***
- inkl. Flug ab Han./BER/Leipzig, z. B. am 11.7.23
- All inklusive

1 Woche **895,- €**
p. P. ab

Türkei – Manavgat

- Side West Park ****
- inkl. Flug ab Han./BER/Leipzig, z. B. am 12.7.23
- All inklusive

1 Woche **791,- €**
p. P. ab

Türkei – Manavgat

- Aletris Deluxe Hotel ****
- inkl. Flug ab Han./BER/Leipzig, z. B. am 12.7.23
- All inklusive plus

1 Woche **993,- €**
p. P. ab

Tunesien – Insel Djerba

- Riadh Meninx ****
- inkl. Flug ab Han./BER/Leipzig, z. B. am 7.7.23
- All inklusive

1 Woche **786,- €**
p. P. ab

Insel Usedom – Heringsdorf

- Kurhotel Heringsdorf ***
- Übernachtung im Appartement
- z. B. am 10.7. bis 17.7.2023

7 Nächte **328,- €**
p. P. nur ab

Ostsee – Burg auf Fehmarn

- IFA Fehmarn Hotel & Ferien-Centrum ***
- Übernachtung im Appartement
- z. B. am 10.7. bis 17.7.2023

7 Nächte **229,- €**
p. P. nur ab

Nordsee – Burhave

- Ferienpark Am Meer ***
- Übernachtung im Appartement oder Bungalow
- z. B. am 10.7. bis 17.7.2023

7 Nächte **217,- €**
p. P. nur ab

Polnische Ostseeküste – Swinoujscie

- VacationClub Apartments Swinemünde ***
- Übernachtung im Appartement
- z. B. am 10.7. bis 17.7.2023

7 Nächte **299,- €**
p. P. nur ab

STADTSPIEGEL

BESSER INFORMIERT

Wir wünschen allen Besuchern auf dem Landmarkt viel Spaß!

ORIENT-IMBISS

Niedernstraße 19
38364 Schöningen

0 53 52-87 95



- Bistro
- Imbiss
- Pizzeria

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Dachdecker und Zimmerer (m/w/d).



Jaggi Holzbau

Zimmermeister und Betriebswirt

Ringstraße 10
38384 Gevensleben
OT Watenstedt

Tel.: 0 53 54-7 59 28 40
jaggiholzbau@gmx.de
www.jaggi-holzbau.de

- Dachstühle
- Dacheindeckung
- Fachwerkbau & -sanierung
- Baudenkmalfpflege
- Fassadenbekleidung
- Balkone, Terrassen, Carports
- Trockenbau & Innenausbau
- Einbau von Fertigelementen
- Modernisierung nach EnEV
- Reparaturen
- Beratung & Planung

- Grundpflege • Behandlungspflege
- Hauswirtschaft • Palliative Versorgung
- Verhinderungspflege



Ambulanter Pflegedienst am Elm

Inhaber: Florian Stein • Bismarckstraße 16
38364 Schöningen • Tel. 0 53 52-90 99 450



Dachdeckermeister Andreas Drube

- ✓ Dachrinnen - Dachrinnen - Dachrinnen
- ✓ Super Qualität aus Meisterhand
- ✓ Kostenvoranschlag natürlich kostenlos

Tel. 05352- 9062290 oder 0151-21781291 • Mail: dachhilfe@freenet.de

Schöninger Landmarkt

1275 schöningen

blumig • bunt • für jedermann
22. & 23. April 2023



VERKAUFSOFFENER SONNTAG
Sonntag geöffnet
22.04.2023 15:00 Uhr

... wir danken unseren POOL555-Sponsoren und allen SWG Mitgliedern!
www.schoener-verbegemeinschaft.de



DesignWerke
IM LOKPARK

Lokpark
Braunschweig
Schwarzkopfstraße 3
38126 Braunschweig
5 Euro Tagesticket

13–14 Mai 23

Sa 12–19 Uhr
So 11–18 Uhr

#Musik
#Design
#Handmade
#Nachhaltig #Fair
#Sozial
#gutes Essen
#Tattoo

**DESIGNMARKT
& FESTIVAL FÜR GUTES LEBEN**

www.designnachten.events

MUSIC * FOOD * „WALK.IN“ TATTOOS

»DesignWerke« – der nachhaltige Designmarkt mit Festivalflair

»DesignWerke« ist der kunterbunte Designmarkt mit Festivalflair, der Natur, schönes Design, Musik und kulinarische Köstlichkeiten zu einem einzigartigen Erlebnis vereint. Am 13. und 14. Mai (Sonnabend von 12 bis 19 Uhr, Sonntag von 11 bis 18 Uhr) lädt »DesignWerke« in den Lokpark Braunschweig (Schwarzkopfstraße 3) ein, um in den Bereichen Mode, Kunst und Produktdesign zu stöbern und in der Atmosphäre von guter Musik und gastronomischen Kreationen zu verweilen.

Braunschweig

»DesignWerke« ist mehr als nur ein Designmarkt – es ist eine Plattform für aufstrebende Künstler mit klugen Ideen. »Wir setzen uns dafür ein, ein fairer, sozialer und nachhaltiger Designmarkt für gutes Leben zu werden. Deshalb geben wir bei der Auswahl unserer Aussteller Bioprodukten, Produkten aus nachhaltiger Produktion sowie recycelten und upcyclten Designs den Vorrang«, so die Veranstalter.

Das Musik- und Kulturprogramm bei »DesignWerke« ist abwechslungsreich und vielfältig. Dabei ist auch der »Tattoo-walk-in-Wagon« von Schmierfink & Robird, die aus Braunschweig kommen und großartige Kunstwerke auf die Haut zaubern. Zudem wird die DRK-Kaufbar mit

veganen Speisen vor Ort sein, damit niemand hungrig bleiben muss. Neben Musik und Kulinarik bietet der Markt auch Workshops für die Aktiven und Kreativen an. Die Workshops von Fairknotted werden sicherlich inspirieren und Spaß machen.

Die Besucher können sich auf ein wunderschönes Wochenende mit neuen Perspektiven, tollen Rhythmen und vielen netten Leuten freuen. Das komplette Programm sowie die Aussteller findet man auf www.designnachten.events und in den Social-Media-Kanälen. Die Tageskarte kostet 5 Euro.



Wolfenbüttel

Familienflohmarkt ohne Standgebühr

Am Sonnabend, dem 6. Mai, findet auf dem Gelände der Mansfeld-Löbbecke-Stiftung in der Mascheroder Straße 11 in Wolfenbüttel ab 13 Uhr ein öffentlicher Familienflohmarkt statt. Eine Standgebühr wird nicht erhoben, auch eine Anmeldung ist nicht notwendig. Die Stände mit Kinderkleidung, Spielzeug, Büchern und vielem mehr können nach Ankunft einfach auf der weitläufigen Fläche aufgebaut werden. Frisch gegrillte Bratwürste und ein großer Spiel- und Fußballplatz zum Toben runden das Angebot ab. Ebenfalls befinden sich Parkplätze für Standbetreiber sowie für Besucher direkt auf dem Gelände oder in unmittelbarer Umgebung. Nur gewerbliche Angebote sind ausgeschlossen.

Sonderausstellung im Schlossmuseum: »Liebe! Beziehungsstatus: kompliziert.«

Die Sonderausstellung »Liebe! Beziehungsstatus: kompliziert.« im Schlossmuseum Braunschweig beleuchtet noch bis zum 17. September die (Beziehungs-)Geschichten der braunschweigischen Herzöge und Herzoginnen und lässt die Besucher selbst entscheiden: Gibt es mehr Parallelen oder Unterschiede zwischen den Liebesbeziehungen am braunschweigischen Hof und den unsrigen heute?

Braunschweig

Die Ausstellung zeigt repräsentative Porträts und gibt Einblicke in persönliche Aufzeichnungen. Romantische Liebesbriefe und Lackdosen mit doppeltem Boden verdeutlichen die Vielschichtigkeit des Liebesbegriffes zu Zeiten der braunschweigischen Herzöge. Moderne Kunstwerke ergänzen die historischen Objekte um aktuelle Positionen.

Im Rahmen des Begleitprogramms der Sonderausstellung finden im Mai folgende Veranstaltungen statt: Am Mittwoch, dem 3. Mai, berichtet Prof. Dr. Renate Stauf um 18 Uhr in dem spannenden Vortrag »Der Liebesbrief als Übermittler gelebter und inszenierter Gefühlskultur im 18. Jahrhundert« von der persönlichsten Form des Briefes, dem Liebesbrief. Im Laufe der Jahrhunderte bildeten sich in der Briefkultur verschiedene Liebes-sprachen heraus; das 18. Jahrhundert gilt als das sogenannte Jahrhundert des Briefs. Die Kosten betragen 8 Euro pro Person inklusive Eintritt.

Am Mittwoch, dem 24. Mai, um geht es 18 Uhr in der besonderen Führung mit Musik und Sekt um die »Amourösen Abenteuer des Adels«. Die Singer-Songwriterin Maren Schaefer begeistert mit eigens komponierten Liebesliedern und spannenden Anekdoten um das Liebesleben der Welfen am Braunschweiger Hof. Die Kosten betragen 14 Euro pro Person.

Außerdem ist anlässlich des

Modeautoführings und des verkaufsoffenen Sonntags der Eintritt am Sonnabend, dem 6. Mai, und am Sonntag, dem 7. Mai, frei. Am Sonnabend findet um 15 Uhr die Familienführung durch die

Dauerausstellung statt (Kosten: 3 Euro pro Person). Am Sonntag kann um 15 Uhr an der öffentlichen Führung zur Sonderausstellung teilgenommen werden (Kosten: 5 Euro pro Person).



Blick in die Sonderausstellung »Liebe! Beziehungsstatus: kompliziert.«
Foto: Schlossmuseum Braunschweig/M. Küstner

Langenhagen

Spielzeugmarkt

Der nächste Modelleisenbahn- und Spielzeugmarkt von Jomo findet am Sonntag, dem 30. April, ab 11 Uhr in den Hallen der Messe »Brandboxx« in Langenhagen bei Hannover (Langenfelder Straße, Eingang über Bayernstraße 3) statt. Es sind mehr als 100 private und professionelle Händler dort und bieten auf rund 1500 Tischmetern alles an, was mit Spielzeug zu tun hat. An den Hallen stehen 800 Parkplätze zur Verfügung. Weitere Infos: 0172/9 54 46 62.

FAMILIEN-FLOHMARKT

Samstag, 6. Mai 2023, ab 13 Uhr
Mascheroder Str. 11 in Wolfenbüttel
keine Standgebühr, keine Anmeldung notwendig

Frisch gegrillte Bratwürste und ein
Spielplatz runden das Angebot ab.
Einfach vorbeikommen und Spaß haben!

MANSFELD-LÖBBECKE-STIFTUNG
VON 1833



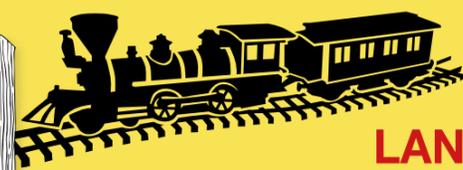
Liebe!
Beziehungsstatus:
kompliziert.

23.11.2022 bis 17.09.2023



SCHLOSSMUSEUM BRAUNSCHWEIG

Sonntag
30.
April
ab 11 Uhr



SPIELZEUG
MARKT

HANNOVER
LANGENHAGEN

MESSE BRANDBOXX Eingang Bayernstraße 3

An- und Verkauf von Modellspielzeugen
ALT – NEU – SELTEN! 1500 Tischmeter! Über 100 Händler!
Jomo's Märkte 0172/9544662

Qualitätskunsthandwerkermarkt am 30. April und 1. Mai

Pünktlich zum Frühlingsauftakt wandelt sich das Rittergut Veltheim in Veltheim (Ohe), Am Gute 1, wieder zum Schauplatz für Kunst und Handwerk: Am Sonntag, dem 30. April, und am Montag, dem 1. Mai, präsentieren dort ausgewählte und professionelle Künstler und Kunsthandwerker aus dem norddeutschen Raum ihre kleinen und großen, zerbrechlichen und robusten Objekte.



Veltheim (Ohe)

Mit handwerklicher Raffinesse, viel Liebe zum Detail, reger und spontaner Kreativität und dem bewussten Einsatz von Qualitätsmaterialien lassen sie Erlesenes, Schönes, Kurioses und Langlebiges entstehen. So werden sauber verarbeitete Stoffaccessoires aus Leinen, mit viel Geduld verknötete Makramee-Dekorationen, Wimmel- und Sehnsuchtgrafiken sowie sandgestrahlte Glasobjekte gezeigt.

Wer seinen Garten für die schöne Jahreszeit schmücken möchte, kann sich mit unverwundlichen Metalldekorationen, aber auch mit äußerst ausge-

fallenen Feuerstellen und mit Schmückendem aus Weidengeflecht bedienen.

Upcycling hat schon lange in das kunsthandwerkliche Terrain Einzug genommen, so werden Taschen aus aussortierten Sakkos, Treibholzbildern und Schmuck aus Allerlei angeboten. Der Bereich Mode ist mit Kleidung, Gürteln und Taschen, die Individualität und Lebensstil ausdrücken, vertreten.

Die Ausstellung ist eine Einladung, zwischen den liebevoll dekorierten Ständen zu verweilen und sich verzaubern zu lassen. Kleine und große Anschaffungen mit dem »gewissen Etwas« können hier gemacht werden, die auf die persönlichen Wünsche perfekt zugeschnitten sind.

Geöffnet hat der Qualitätskunsthandwerkermarkt am Sonntag von 11 bis 18 Uhr und am Montag von 11 bis 17 Uhr. Für das Wohl der Besucher sorgen die Bäckerei und Konditorei Mücke sowie die Feuerwehr Veltheim mit süßen und deftigen Leckerbissen. Der Eintritt beträgt 3 Euro pro Person, Kinder bis 14 Jahre zahlen nichts.

Qualitäts-Kunst Handwerker Markt
Rittergut Veltheim (Ohe)
So. 30. April 11 bis 18 Uhr
Mo. 1. Mai 11 bis 17 Uhr
Info: 0157-50 60 10 13 Eintritt 3 €/P.

Königsutter



Der über 9600 Quadratkilometer große UNESCO-Global-Geopark Harz-Braunschweiger Land-Ostfalen, der größte Geopark Europas, erstreckt sich von Wolfsburg bis Nordhausen über die drei Bundesländer Niedersachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen. 450 Jahre Erdgeschichte haben eindrucksvolle Spuren hinterlassen: wertvolle Bodenschätze, faszinierende Fossilfunde, beeindruckende Aufschlüsse. Der Geopark begleitet Sie auf einer Reise durch die Erdgeschichte und bringt Ihnen die zahlreichen geologischen, archäologischen und kulturellen Sehenswürdigkeiten näher. Erleben Sie an den Geopunkten, auf den Geopfadern und in den Geopark-Infozentren die Landschafts- und Kulturgeschichte unserer Region. Das Foto zeigt das Geopark-Infozentrum in Königsutter, An der Stadtkirche 1.

Foto: Geopark HBLO/Marisol Glasserman

Große Frühjahrsmesse lockt mit neuen Attraktionen

17 Tage lang feiert Braunschweig den seit 20 Jahren größten Rummel auf dem Schützenplatz. An der Hamburger Straße wird es diesmal besonders bunt und abwechslungsreich zugehen. Alt und Jung dürfen sich freuen! Rein geht es ins bunte Treiben vom 21. April bis 7. Mai.

Braunschweig

Unter der bewährten Regie von Frank Berweke, der wieder mit der »Kleinen Weinstube« vertreten ist, ist ein außergewöhnliches Programm entstanden, das es wirklich in sich hat. Wenn es auch wieder ein Fest für die ganze Familie werden wird, so sind durch die speziellen Fahrgeschäfte – darunter einige Weltneuheiten – besonders die jungen und jung gebliebenen Besucher angesprochen, die sich gern etwas zutrauen. Seien Sie gespannt, erleben Sie die »Qual der Wahl« auf dem größten Rummel Braunschweigs.

Wer zwischendurch auf seinem Maschbummel anderen Appetit bekommt, kann sich im Ausschank der Familie Berweke verwöhnen lassen, die anderen vielfältigen Imbiss-Gelegenheiten nutzen oder etwas Süßes schnabulieren. Auch Getränke aller Art sind an den verschiedenen Ständen zu haben.

Für besondere Erlebnisse sorgen die zwei Familientage jeden Mittwoch. Am 26. April zwischen 16 und 19 Uhr begeistert Clown Bobo Groß und Klein mit

Tellerjonglage, bunten Ballonfiguren, faszinierenden Zauberticks und Sachen zum Lachen, die Freude machen. Will nicht jedes kleine Mädchen einmal eine Prinzessin und nicht jeder kleine Junge ein Pirat sein? Bei der Frühjahrsmesse bekommt jedes Kind die Möglichkeit dazu. Beim Kinderschminken können die Kinder nach Belieben geschminkt werden.

Ein weiterer Höhepunkt folgt am 3. Mai von 16 bis 19 Uhr: ein »Meet & Greet« mit Anna und Elsa, den zwei Eisschwestern, sowie Captain America und Spiderman. Nach Herzenslust können Fotos gemacht werden. Und wer möchte – bekommt ein Autogramm oder gar eine Umarmung.

Am Freitag, dem 5. Mai, wird dann Braunschweigs größtes Feuerwerk abgeschossen. In diesem Jahr wird der Pyrospezialist Firma Semmer die Besucher fesseln und unvergessliche Gemälde an den Himmel malen. Lassen Sie sich überraschen, in welchen Farben, Formen und Fontänen der Braunschweiger Nachthimmel erstrahlt und Sie in eine andere Welt verzaubert.

Braunschweig



»Keimzeit« kommt am Freitag, dem 28. April, nach Braunschweig. Die Bühne des »Westands«, Westbahnhof 13, wird ab 20 Uhr (Einlass: 19 Uhr) erstmals zur Kulisse eines »Keimzeit«-Konzerts in der Stadt. Deren Songs reflektieren unser Leben mal ironisch, mal spielerisch und meistens mit einem Augenzwinkern. Das Konzert wird neben Titeln des neuen Albums einen großen Querschnitt durch vier Dekaden »Keimzeit« bieten. Von rockig bis balladesk – die sechs Musiker bieten ein so breites Spektrum, dass man diese Band kaum in eine Schublade stecken kann. »Keimzeit«-Konzerte sind immer einen Besuch wert. Karten gibt es im Vorverkauf bei CTS Eventim, Ticketmaster sowie an der Abendkasse.

Foto: Bernd Brundert

DER NEUE VERANSTALTUNGSKALENDER ERSCHEINT IM FRÜHJAHR 2023

Veranstaltungen 2023

Geschäftsstelle Nord
Niedernhof 6
Königsutter am Elm
Tel.: 05353 / 3003
info@geopark-hblo.de
www.geopark-hblo.de

Geopark-Infozentrum
An der Stadtkirche 1
Königsutter am Elm
Tel.: 05353 / 813 740
post@femo-online.de

Öffnungszeiten:
Di. - Sa. 11.00 - 17.00 Uhr
So. 14.00 - 17.00 Uhr
Eintritt frei

unesco
Global Geopark

GEOPARK
Harz, Braunschweiger Land, Ostfalen

Kutscherstuben

Erleben Sie die Spargelsaison bei uns in den Kutscherstuben ab dem 21.04.2023

Alle Termine und Menüs finden sie auf unserer Internetseite unter Veranstaltungen

Hotel – und Veranstaltungshaus Kutscherstuben
Lindenstraße 5 – 38312 Klein Flöthe – Tel. 05339/700
info@Kutscherstuben.de – www.kutscherstuben.de

Für unsere Veranstaltungen bitten wir um Reservierung

2023
Frühjahrsmesse
21.04. - 07.05.
mit vielen neuen Attraktionen

mittwochs Familientage
Freitag, 05.05. Feuerwerk

SCHÜTZENPLATZ BRAUNSCHWEIG
www.rummel-braunschweig.de

Kleine Strandburg
AUSZEIT FÜR ZWEI
5 NÄCHTE ab 625 €*
gültig 14.05.-25.06. + 01.09.-20.10.2023

*Preis p.P. im Komfort-DZ Südseite:
• reichhaltiges Frühstücksbuffet
• Nutzung des Spa und Saunaberereiches & des örtlichen Thermalbades
• Bambus-Rückenmassage p.P. (30 min.)
• 1 Gesichtsmassage für Damen (20 min.)
• 1 Fußmassage für Herren (20 min.)

Hotel Kleine Strandburg
MST Hotel GmbH · Dünenstr. 11
17454 Zinnowitz · 038377 38 000
info@kleine-strandburg.de
www.kleine-strandburg.de

KEIMZEIT.
von Singapur nach Feuerland

28.04.23 westand
BRAUNSCHWEIG

Mittelalterfest
22./23. April

Kennelbad Braunschweig
www.braunschweig.heiterhaufen.de

Schreiben Sie uns: info@stadtspiegel24.de

KOMÖDIE am Altstadtmarkt

Tel.: 0531/1218680
Fax: 0531/1218690

Komödie am Altstadtmarkt GmbH
Geschäftsführer: Florian Battermann
Gördelingerstraße 7, 38100 Braunschweig

HEXENSCHUSS ODER DER BANDSCHEIBEN-VORFALL

Peter Raven, bekannter und nicht minder eitel TV-Moderator, wird in der Badewanne von einem schweren Hexenschuss heimgesucht. Doch leider steht diese Badewanne in der Wohnung seiner Geliebten Sally, wo es bald mehr als turbulent zugehen wird! Um Peters Image als »Fernseh-Heiliger« zu wahren, muss Sally vor dem Klavierstimmer, vor ihrem Ehemann Leonhard, dem Notarzt und vor Peters Agentin ein Feuerwerk der Lügen und Ausreden abbrennen. Aber auch Sallys Ehemann Leonhard kommt gehörig ins Schwitzen, als plötzlich Stewardess Annabelle vor der Tür steht. Ihr und seinem besten Freund hatte Leonhard seine Wohnung als neutralen Boden für gemeinsame Schäferstündchen versprochen. Allerdings ist das Apartment nun jedoch voll mit vermeintlichen Handwerkern, Ärzten und vor allem seiner eigenen Frau, die natürlich von den erotischen Abenteuern des Freundes nichts mitbekommen darf. Mit: Raphaela Kiczka, Annette Schneider, Claudia van Veen, Wolfgang Finck, Armin Riahl, Hannes Dücke und Marc Zabinski Inszenierung: Jan Bodinus

KALTGESTELLT

Nicky, Molly und Debra sind eine Zwangsgemeinschaft, Monat für Monat angeödet in einer ihrer Küchen vereint, wenn sich ihre Ehemänner treffen, um die alte Highschool-Freundschaft zu begießen. Heute ist Nickys Küche an der Reihe. Während die Männer im Wohnzimmer nebenan Minigolf spielen und grölen, tauschen die Frauen kleine Gehässigkeiten aus. Eine spitze Bemerkung provoziert die Nächste, und dass Nickys Mann Jay gerade sieben Millionen Dollar veruntreut hat, gibt Anlass zu besonders anzüglichen Kommentaren. Doch dann geschieht das Unvorhergesehene: Hobbyjäger Jay zeigt Danny und Marty seinen neuen Kühlraum, und dabei fällt hinter ihnen die schwere Eisentür ins Schloss. Bei kirrenden Minusgraden sitzen die drei Männer in der Falle. Für die Frauen die Gelegenheit zu einer ziemlich finalen Abrechnung. Mit: Astrid Straßburger, Sonja Wigger und Manon Straché, Inszenierung: Florian Battermann

Sa. 22.4.	16 Uhr	HEXENSCHUSS ODER DER BANDSCHEIBEN...	28,10 € - 34,10 €
So. 23.4.		spielfrei	
Mo. 24.4.		spielfrei	
Di. 25.4.		spielfrei	
Mi. 26.4.		spielfrei	
Do. 27.4.		spielfrei	
Fr. 28.4.		spielfrei	
Sa. 29.4.		spielfrei	
So. 30.4.		spielfrei	
Mo. 1.5.		spielfrei	
Di. 2.5.		spielfrei	
Mi. 3.5.		spielfrei	
Do. 4.5.		spielfrei	
Fr. 5.5.		spielfrei	
Sa. 6.5.	19.30 Uhr	KALTGESTELLT	28,10 € - 34,10 €

Weitere Informationen erhalten sie an der Theaterkasse (0531 - 1218680) oder unter www.komodie-am-altstadtmarkt.de
HRB Braunschweig 9380 info@komodie-am-altstadtmarkt.de
St.-Nr. 14/202/25151 Mitglied im Deutschen Bühnenverein

Watzum

Hof- und Garagenflohmarkt

Am Montag, dem 1. Mai, lädt der Heimatverein Watzum ab 9 Uhr zum beliebten Hof- und Garagenflohmarkt in Watzum ein. In zahlreichen Garagen und Höfen wird allerlei Trödel zum Verkauf angeboten. Für Bratwurst und Kaltgetränke sowie Kaffee und Kuchen ist auf dem Hof des Dorfgemeinschaftshauses gesorgt. Auch die über die Ortsgrenzen hinaus bekannte Heimatstube kann an diesem Tag besichtigt werden.

Baugebiet „An der Dorfstraße“ in Eilum

Erschließungsbeginn Sommer 2023, 4 Bauplätze, Grundstücksgrößen ab 740 m², Massive Bauweise, Wohnflächen von 80 bis 250 m² möglich, individuelle Planung, Bauzeitgarantie

Eilumer PLAN-Bau GmbH
Telefon 05332 4040 · E-Mail: info@eilumerplan-bau.de

ERLEBEN SIE RAUM AUSSTATTUNG VON MEISTERHAND.



täger Leipziger Str. 215
38124 Braunschweig
Telefon 0531-795555

DUO **DAS KLINKER-DÄMMSYSTEM** **Spart CO₂**

KLINKER-DÄMMSYSTEM
natürlich mit gebrannten deutschen Klinkern!
Überzeugend schön und innovativ

Michael Kraus
Backhausweg 10
38162 Cremlingen
Mail: kraus@duoklinker.de

JETZT NEU Steuerbonus ab 01.01.2020!

www.duoklinker-kraus.de **Tel. 0 53 06 / 9 32 26 21**

VAN DER HORST WOHNEN

Frühlingszeit ist Umzugszeit!

Neue Wohnung in Salzgitter gesucht?
Auch hier bieten wir Ihnen einen Top-Service vor Ort. Rufen Sie doch gleich bei uns an und vereinbaren Sie mit einem unserer Vermieter einen Besichtigungstermin für Ihre Traumwohnung.
T.05341 2989 003 • salzgitter-wohnen.de • Instagram: [salzgitterwohnen](https://www.instagram.com/salzgitterwohnen)

www.BBB-Massivhaus.de

Bewusst Besser Bauen

kostenloses Infomaterial anfordern Tel. 03941-573690

Gilzum



Am Sonntag, dem 7. Mai, findet von 10 bis 14 Uhr eine Pflanzenbörse des Kulturvereins Ackerwinde und der Gemeinde Evesen statt. Auf dem Gelände des Dorfgemeinschaftshauses in Gilzum (Bäckerberg 5) werden die Aussteller ihre Stände mit Stauden und Gemüsepflanzen aufbauen. Sie bieten auch selbst gezogene Blumen, Tomatenpflanzen und Küchenkräuter an, dazu Nützliches und Dekoratives. Je nach Wetter wird es im Dorfgemeinschaftshaus oder draußen unter den Kastanien eine Kaffeetafel der Ackerwinde mit selbst gebackenem Kuchen geben; mittags werden dann die Bratwürste der Landschlachtereier Römmling gegrillt. Wer Pflanzen oder anderes für den Garten anbieten möchte, wendet sich bitte bis zum 1. Mai an liane.gerhard.pohl@t-online.de.

Individuelle, barrierefreie Wohnlösungen vom Bauunternehmen Hans Drewes: entspannt einziehen und Energie sparen

– Anzeige –

Seit 1932 steht Hans Drewes aus Tülow im Landkreis Gifhorn für Bauqualität und durchdachte Wohnlösungen. Das Familienunternehmen realisiert individuelle Einfamilienhäuser und effiziente Wohnquartiere.

Tülow

Neben einer eigenen Planungsabteilung gehört der traditionelle Baubetrieb mit Fachkräften für alle Rohbauarbeiten zum Unternehmen. Erfahrene Bauleiter koordinieren den schlüsselfertigen Ausbau partnerschaftlich mit ausgesuchten Handwerksbetrieben aus der Region. Architektin Ina Drewes liegt es als Energieeffizienz-Expertin am Herzen, bei jedem Projekt ein Optimum an Gestaltung, individuellen Kundenwünschen und moderner Gebäudetechnik zu ermöglichen.

Es folgt hier eine Vorschau auf kommende Projekte: Zentrumsnah in Braunschweig-Volkmarode beginnt in diesem Jahr die Realisierung dreier Doppelhäuser in ruhiger Lage. Jede Doppelhaus-Hälfte verfügt über eine Wohnfläche von etwa 130 Quadratmetern und einen Privatgarten (bis zu 115 Quadratmeter).

In Wolfsburg-Fallersleben wird 2024 ein Mehrfamilienhaus mit insgesamt sechs Wohneinheiten errichtet. Die Erdgeschoss-Wohnungen verfügen über eine Größe von 114 Quadratmetern und Privatgärten. Im Obergeschoss sind Wohnungen mit bis zu 116 Quadratmetern Wohnfläche und im Penthouse mit ca. 93 Quadratmetern vorgesehen.

In Wolfsburg-Hellwinkel sollen 2024 in ruhiger Süd-Wald-

randlage drei Reihenhäuser (146 bis 157 Quadratmeter Wohnfläche) sowie ein Mehrfamilienhaus mit Tiefgarage und barrierefreien Wohnungen (47 bis 100 Quadratmeter Wohnfläche) realisiert werden. Die Balkone, Terrassen und Privatgärten (bis zu 350 Quadratmeter) sind jeweils nach Süden zum Waldgebiet »Krokusplan« orientiert. Geplant sind die Häuser als »Effizienzhaus 40«.

Zwei energieeffiziente Projekte werden derzeit verwirklicht: In Groß Schwülper werden aktuell barrierefreie Eigentumswohnungen mit Tiefgarage im »Effizienzhaus 55«-Niveau im ehemaligen Park der VW-Villa errichtet. Der Fenstereinbau ist bereits erfolgt. Von den ca. 118 Quadratmeter großen Vier-Zimmer-Wohnungen sind nur noch eine im Erdgeschoss mit Privatgarten und zwei im Obergeschoss mit Südbalkonen verfügbar.

In Sickinge sind aktuell barrierefreie Wohnungen als »Effizienzhaus 55« im Bau. Es sind nur noch vier Wohnungen verfügbar:

eine ca. 123 Quadratmeter große Vier-Zimmer-Erdgeschoss-Wohnung mit zwei Terrassen und Privatgarten (156 Quadratmeter), zwei Vier-Zimmer-Obergeschoss-Wohnungen mit 93 Quadratmetern sowie eine Fünf-Zimmer-Penthouse-Wohnung mit 150 Quadratmetern. Südgarten und -balkone grenzen direkt an einen öffentlichen Park.

Alle Grundrisse können noch umgestaltet werden (Anzahl und Größe der Zimmer).

Besuchen Sie das Bauunternehmen Hans Drewes auf der Messe »Unser Haus« vom 22. bis 23. April im Congresspark in Wolfsburg, um sich über Bauqualität, Gestaltungsmöglichkeiten und Energieeffizienz zu informieren.



Wolfsburg-Hellwinkel: stilvoll – naturverbunden – zentral

Visualisierung: Hans Drewes

WOB - Hellwinkel, Randlage am Wald
Effizienzhs. 40, 3 RH, 4-5 Zi., ca. 146 - 157 m² Wfl., u. ca. 350 m² Privatgarten mit Südausdr., 8 ETW, 2-4 Zi. | 47 - 100 m² Wfl. | barrierefrei, Aufzug, Tiefgarage, Fernwärme, Vorb. PV-Anlage, Terrasse mit Südgarten od. Süd-Balkon

Braunschweig-Volkmarode
zurückgel. Gartengrundst. an der Berliner Heerstraße | Effizienzhaus 55 EE, zentrumsnah | Anbindg. an Bus u. Tramino | LWP, Vorb.-PV | 6 moderne DHH, 5 Zi. | ca. 130 m² Wfl., 57-115 m² Privatgart., Terr. u. Dachterr. im Süden

ETW als Effizienzhaus 55 EE
stadtnah: BS u. GF | barrierefrei mit Aufzug, Tiefgarage, Kellerraum, LWP, Vorb. PV-Anlage + Wallbox, Glasfaser, lichtdurchflutete Räume, ruhig und naturnah | 4 Zi. | 101 - 119 m² EG-Whg. 119 m² mit Südterrasse u. 276 m² Privatgarten | OG-Wngn. mit 13 m² Süd-Balkonen

Vorschau auf unsere neuen Bauträgerobjekte



Schwülper, Im Brink 45

Besuchen Sie uns auf der Messe „Unser Haus“ vom 22. & 23. April 2023 im CongressPark in Wolfsburg.

HANS DREWES
Konzeption | Planung | Vermarktung
Tel: 0 58 33 / 97 88 - 12 | Mobil: 0151 - 15 13 17 71
i.drewes@hans-drewes.de | www.hans-drewes.de
Vereinbaren Sie einen persönlichen Beratungstermin.

SCHÜCO



Fenster & -Türen,
Wintergärten & Überdachungen
aus Aluminium und Kunststoff
ab Werk Helmstedt

Beratung, Herstellung, Aufmaß
und Montage



Wilton Bauelemente GmbH
Dieselstraße 3
38350 Helmstedt
Tel: 05351 55 61 0 Fax 55 61 51
info@wilton.de www.wilton.de

WIR ENTRÜMPELN ALLES!



Haus- & Wohnungsräumungen

- Haus-, Gewerbe- und Wohnungsräumungen mit Wertanrechnung
- Extremberäumungen
- Umzüge/Transporte
- Winterdienst
- Lagerverkauf

zuverlässig – gründlich – schnell

Lagerverkauf Hoiersdorf

Söllinger Str. 1
38364 Schöningen OT HoiersdorfÖffnungszeiten
Fr 10.00 – 18.00 Uhr
Sa 10.00 – 18.00 Uhr

Lagerverkauf Schwanefeld

Lappwaldweg 2
39343 SchwanefeldÖffnungszeiten
Sa 10.00 – 17.00 Uhr

Twieflinger Str. 3
38364 Schöningen
Inh. Roman Dubke

0178 5662757
0160 1163373

info@dubke-service.de

www.dubke-service.de

Holz-Janik

NUR NOCH BIS ENDE MAI 2023
AUSVERKAUF WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE

- Latten, 4 x 6 cm, 2,00 m lang **lfdm. 0,75 €**
- Nord. Fichte Profilbretter, B-Sort. 12,5 x 121 mm **qm 7,16 €**
- Nord. Fichte Rauspund, 18 x 96 mm **qm 11,96 €**
- Kanholz 6 x 8, sägerau **lfdm. 2,50 €**
- OSB Platten N+F, 12 mm, 250 x 67,5 cm **qm 6,95 €**
- Schalung, 24 mm, 16 cm breit, versch. Längen **qm 7,50 €**
- Lärchenholz vorrätig u. v. m. und Kaminholz
- Futterweizen 25-kg-Sack **10,00 €**
- Legehühner und Futtermittel

Auf viele Artikel 20 – 50 % Rabatt

Öffnungszeiten: Die. und Do. von 9 bis 17 Uhr Sa. von 9 bis 12 Uhr

Holz-Janik • 38364 Schöningen • Ohrleber Weg 3
Tel. 05352/3991 • Fax 05352/3993 • www.holz-janik.de

Treetime-Fachinformation: Frühling, eine aktive Phase beginnt

Endlich wird es grün im Garten. Die Frühlingssonne regt mit ihrer Kraft alles zum Wachsen an. Die Blattaustriebsphase hat begonnen. Überall sind Knospen zu erkennen, wenn nicht sogar schon Blätter an den ersten Gehölzen. Die aktivste Zeit im Jahr fängt an – auch für Sie.

Wolfenbüttel

Es kann bei einigen Gehölzen mit einem Pflegeschnitt begonnen werden. Aber es gilt einiges zu beachten. Wichtig: Das passende Werkzeug ist das A und O. Zudem sollte man sich sorgfältig jedes Gehölz anschauen und mit Vorsicht den Schnitt vornehmen. Einzelne Triebe, die zu lang und/oder geschädigt sind, werden entfernt, um den Sträuchern einen luftigeren, stabileren Habitus (Wuchs) zu geben. Lange Triebe können auf den Leittrieb zurückgeschnitten werden.

Treetime, der Fachbetrieb für Landschafts- und Baumpflege in Wolfenbüttel, erklärt den Gartenbesitzern gerne die unterschiedlichen Wuchseigenschaften und Verjüngungsformen. Der Unterschied zwischen Basitonie (sich aus der Basis verjüngend) und Mesotonie (aus der Achse wachsend) bestimmt hierbei die Schnittvariante. Schließlich soll nach einem Schnitt alles natürlich aussehen. Deshalb ist Treetime eine fachgerechte Beratung immer sehr wichtig.

Bei den Bäumen haben wir Arten, die erst im vollen Blattwerk

geschnitten werden dürfen: die sogenannten stark blutenden Gehölze. Dazu zählen beispielsweise Walnuss, Birke, Ahorn oder Kastanie. Bei einem Schnitt dieser Bäume in der jetzigen Phase tropft und läuft es aus den Schnittstellen. Eine Birke kann mehrere Liter Flüssigkeit am Tag verlieren. Nicht nur, dass dabei wichtige Stoffe (Enzyme, Nährstoffe) verloren gehen, es kann auch zu einer explosionsartigen Reaktion in Form von heftigen Neuaustrieben kommen.

Darüber hinaus sollte mit Schnittarbeiten im Lebensalter

eines Gehölzes grundsätzlich rechtzeitig begonnen werden. Die Schnittmethode wird nach Gehölzart, Habitus und Standort gewählt. Das Prinzip der Nachhaltigkeit spielt beim Schneiden ebenso eine wichtige Rolle, wie die Schnittstellen möglichst klein zu halten und somit keine (großen) Schäden zu verursachen.

Treetime freut sich über jede Nachfrage. Kontaktieren Sie den Fachbetrieb unter 0176/63795626 oder 05331/932021. Das Treetime-Team berät Sie gern. Mehr Informationen finden Sie auf www.treetime-tr.de.

– Anzeige –

Frühjahrs-Inspektion

Baumaschinentechnik

Abholservice im Umkreis von 35 km.

Kommunaltechnik

Gartentechnik

Forsttechnik

Landtechnik



WÄTERLING

38325 Roklum, Hillenweg 8 Tel.: 05336 929920 Mobil: 0171 7469241
www.waeterling.de kontakt@waeterling.de

Fachbetrieb für Landschafts- und Baumpflege

Tel.: 0 53 31-93 20 21
Mobil: 0176-637 956 26
www.treetime-tr.de

- Baumpflege nach ZTV
- Seilklettertechnik, Hubsteiger
- Baumfällungen
- Baumkontrolle-/Gutachten
- Sturm- und Obstbaumschnitt
- Strauch- und Obstbaumschnitt
- Naturschutzarbeiten
- Landschaftspflege
- Wurzelfräsen ...

Nachhaltigkeit ist unser Ziel!

Braunschweig



Endlich ist der Frühling da. Blumen und Bäume beginnen zu blühen, die Vögel zwitschern und die ersten warmen Sonnenstrahlen ziehen die Menschen nach draußen. Höchste Zeit, in die Gartensaison zu starten! Aus diesem Grund laden die Zaunexperten von Thein Grimm Marre am 22. und 23. April von 11 bis 16 Uhr zu einem Gartenfest ein. Dort lassen sich zahlreiche Möglichkeiten entdecken, um den eigenen Garten noch stilvoller und idyllischer zu gestalten. Angefangen von Sicht- und Schallschutzzäunen und hochwertigen Outdoorküchen bis hin zu dekorativen Blumen und Pflanzen. Gemeinsam mit Partnern unterstützt Thein Grimm Marre alle Gartenfreunde, den Garten in den perfekten Rückzugsort für Erholung und Entspannung sowie für gesellige Stunden mit Freunden und Familie zu verwandeln. In Fachvorträgen geben die Zaunexperten ihr Wissen weiter, wie man sich optimal vor Lärm und störenden Blicken schützen kann. Weitere Fachthemen der Veranstaltung, neben der neuen Ausstellung für moderne Holz- und Metallzäune, Sicht- und Schallschutz sowie für Terrassenbeläge aus Holz, Stein und WPC, sind Outdoorküchen, Müllplatzverkleidungen und Mülltonnenboxen. Für gute Frühlingslaune sorgen Blumen und Pflanzen, die erworben werden können, allerhand Kulinarisches sowie die Verlosung eines E-Bikes. Und die kleinen Frühlingsanbeter können sich auf einer großen Hüpfburg austoben.

– Anzeige –

Alter Stein – neuer Glanz

– Anzeige –

Stufen und Podeste aus Betonwerkstein oder Terrazzo weisen nach jahrelanger intensiver Nutzung deutliche Verschleißerscheinungen an der Oberfläche auf.

Laatzen

Die Folgen sind: kein Glanz bzw. keine Farbbrillanz, aufwendige Reinigung mit geringem Erfolg, ungepflegter Eindruck und Wertverlust

Mit dem System der Oberflächen-Optimierung von GST Steinglanz erhalten Sie den gleichen Zustand des Steins wie direkt nach dem Einbau – mit dem Vorteil einer fugenplan eingeschliffenen Oberfläche. Sie ist damit widerstandsfähiger gegen Verschleiß und Laufstraßenbil-

dung und deutlich einfacher zu reinigen.

Die weiteren Vorteile: nahezu staubfreie Bearbeitung durch Nassschleifverfahren, geringe Beeinträchtigung der Bewohner, Flächen sind während der Bearbeitung begehrbar, keine Sperrung notwendig, hoher Beitrag zur Nachhaltigkeit, geringe Lebenszykluskosten, umweltlastend durch Sanierung statt Erneuerung, sehr lange Haltbarkeit, reduzierte Reinigungskosten, positiver optischer Gesamteindruck und Werterhalt.



Mit dem System der Oberflächen-Optimierung von GST Steinglanz behandelter Fußboden

Feiern Sie mit uns einen ganz besonders wichtigen Ort – Ihren Garten!

Am 22. und 23. April
Von 11 bis 16 Uhr

Freuen Sie sich auf diese Highlights:

Moderne Holz- und Metallzäune | Sicht- und Schallschutz | Terrassenbeläge aus Holz, Stein und WPC | Outdoorküchen Müllplatzverkleidungen und Mülltonnenboxen | Blumen und Pflanzen | Kulinarische Köstlichkeiten | Kinderaktion mit Hüpfburg Verlosung etc.

Thein Grimm Marre GmbH
Vorlingskamp 8 | 38126 Braunschweig
+49 (0) 531 - 288 99 60
Alle Infos unter: www.tgm-braunschweig.de



ALU FACTORY
OSTINGERSLEBEN UG
39343 Ingersleben - OT Ostingersleben
Hinterdorfstraße 23
Telefon 03 90 52-4 78 - Fax 03 90 52-66 77
info@alu-factory.com - www.alu-factory.com

**Sichern Sie sich jetzt
10% FRÜHLINGSRABATT**

- Terrassendächer bis 7 m mit 2 Stützpfeuern möglich
- Sonnenschutzanlagen
- Fenster
- Türen
- Wintergärten
- Kellereingangsüberdachungen

Komplettleistung: Beratung – Aufmaß – Fertigung – Montage

WIR KAUFEN IHRE IMMOBILIE
ohne Provision • ohne Nebenkosten • gewerblich / privat

schnell, einfach und seriös

(05351) 55 33 00
(0178) 53 75 720
n.yildiz@kale-automobile.de

Nur Einzelpersonen-Besichtigung

Braunschweiger Tor 37 • 38350 Helmstedt

KALE
automobile

Wir kaufen auch Ihre PKW's und Wohnmobile

www.Blühende-Gärten.de

Planung
Gestaltung
Ausführung
Teichbau

Antje Tiedt - Am Walde 1 - 38173 Veltheim - Tel. 05305/202782

Heizkosten sparen durch trockenes Mauerwerk mit unserer ökologischen Mauerentfeuchtung

RAPIDOsec gewährleistet die erfolgreiche Trocknung von Häusern bei aufsteigender Feuchtigkeit!

Feuchte Wände oder nasser Keller?

- Zahlung erst bei Erfolgsnachweis!
- Gesundes Raumklima!
- Schonende Trocknung!
- Schneller Erfolg!
- Günstiger Festpreis!
- Kostenlose Angebotserstellung

Tel. 05121 - 2841032 • www.RAPIDOsec.info • info@RAPIDOsec.info

Wir arbeiten Ihre Flächen auf...

Treppen • Fensterbänke • Böden • Wände • Tische

GST
Reinigen • Schleifen
Kristallisieren • Imprägnieren
Granit • Marmor • Terrazzo • Betonwerkstein
Natur und Kunststeinsanierung

www.steinglanz.de • Bernd-Rosemeyer-Str. 6 • 30880 Laatzen
Tel.: 05102 - 89038 60 • info@steinglanz.de

RecyclingPark
Harz GmbH

Entsorgung

- Altholz
- Bauschutt
- Baustellenabfälle
- Bodenaushub
- Grünschnitt

Recycling-Park Helmstedt
Emmerstedter Straße 17a
38350 Helmstedt
Tel.: 0 53 51 / 37 185

Öffnungszeiten
Mo-Fr 7:30-16:30 Uhr

www.recyclingpark.de

angel's ...himmlische Ideen tapeziert und gestrichen.

Angelika Schröter
Königsutter/Rhode
www.ihre-malermeisterin.de

Ihre Malermeisterin
Tel. 05365/2087-01
angels@ihre-malermeisterin.de

Erfolgreiches Oldtimer-Traktorentreffen vor dem Heeseberg-Museum

Nach einer Pause von vier Jahren fand vor dem Heeseberg-Museum in Watenstedt wieder ein vom Förderkreis des Museums bestens vorbereitetes Oldtimer-Traktorentreffen statt.

Watenstedt

»Trotz des zu Beginn unfreundlichen Wetters trafen viele Fahrer schon sehr früh ein«, betonte der Vorsitzende des Förderkreises Heeseberg-Museum Martin Meier erfreut. Über 50 alte Traktoren wurden durch einige andere Oldtimer ergänzt und kamen hauptsächlich aus den Landkreisen Helmstedt und Wolfenbüttel, aber auch aus dem Landkreis Harz sowie aus Braunschweig. Einige dieser bollernden Prachtexemplare sind etwa 80 oder sogar 90 Jahre alt.

Während Wilhelm Butschkow vom Vorstand des Förderkreises als helfender Einweiser fungierte, erfüllten die Vorstandsmitglieder Beate Meier und Klaus Pichlak im Heeseberg-Museum ihre Aufgaben bei der Anmeldung und überreichten jedem Oldtimer-Ankömmling mit netten Worten als Andenken eine Plakette.

Einige der Liebhaber alter Technik kamen mit mehreren Fahrzeugen vorbei. Uwe



Besucher aus Schöningen und Vorsitzender Martin Meier vor Oldtimern aus dem Landkreis Harz

Schmidt aus Erkerode knatterte mit drei Prachtexemplaren zum Oldtimertreffen und wurde von seinen Enkelkindern unterstützt. Gunnar Appel aus Watenstedt und Carsten Beckmann aus Süplingen meldeten je sechs sehenswerte Trecker an, die ebenfalls von den etwa 500 Besuchern bestaunt wurden. »Hier ist es immer wieder toll und interessant«, betonte Frank Möschter aus Langenstein, der mit seinem 80 PS starken Bela-

rus, Baujahr 1978, kam. Mathias Streithoff aus Eilsdorf, der ebenfalls zu den Nordharzer Schlepperfreunden gehört, knatterte mit seinem Hanomag, Baujahr 1957, in das kleine Heesebergdorf. Lobende Worte gab es auch von Bernd Stellfeld aus Barnstorf, dem Landtagsabgeordneten Marcus Bosse aus Schöppenstedt und Heeseberg-Samtgemeinde-Bürgermeister Philipp Ralphs aus Jerxheim.

Jörg Podehl aus Mascherode kommt ebenfalls sehr gerne zum Treffen nach Watenstedt und hatte in diesem Jahr nicht »nur« drei über 80 Jahre alten Traktoren mitgenommen, sondern dazu zwei ganz besondere Antriebsmaschinen aus den Jahren 1923 und 1927.

Stolz präsentierte Karl-Heinz Barta aus Schöningen seinen Unimog, Baujahr 1983. »Hier ist es immer wieder toll«, betonte Barta, der mit diesem Fahrzeug im Jahr 2019 zum Nordkap geist war. »Ich bin sechs Wochen lang unterwegs gewesen und fuhr 7200 Kilometer«, infor-

mierte er. Zum ersten Mal kam Burghard Schulze von den Oldtimer-Freunden Schöningen mit einem ganz besonderen Feuerwehrauto zum beliebten Treffen nach Watenstedt. »Von 1938 bis 1945 wurden diese Fahrzeuge als Feuerschutz-Polizeiautos eingesetzt und hatten wie dieses Auto eine grüne Farbe«, klärte der Oldtimer-Freund auf. Das Schöninger Fahrzeug wurde 1942 für die Miag in Braunschweig gebaut.

Die zahlreich erschienenen Besucher und Oldtimer-Besitzer wurden während der gelungenen Veranstaltung flink und aufmerksam bedient: Die Watenstedter Ortswehr sorgte für Grillwaren, Mitglieder des Förderkreises und andere freiwillige Helferinnen reichten auf dem Museumshof Kuchen, Kaffee und andere Getränke. Zahlreiche Gäste, die trotz des unfreundlichen Wetters schöne und abwechslungsreiche Stunden erlebten, besuchten während des Oldtimertreffens zusätzlich die musealen Räume und äußerten sich auch hierüber begeistert. *bm*



Der Unimog von Karl-Heinz Barta (r.) Fotos (2): Bernd-Uwe Meyer

Königsutter



Wieder konnte am Bahnhof Königsutter ein historisches Fahrzeug der Deutschen Bundesbahn aus den 1950er-Jahren abgelichtet werden. Der Schnelltriebwagen VT 12.5 kam als Sonderfahrt von Bad Harzburg, sein Ziel war Berlin, Technikmuseum. Der Triebwagen wurde 1953 in Dienst gestellt, 1988 von der Stuttgarter Freizeitgruppe »BSW – Gruppe VT 612« übernommen und aufwendig restauriert. Unter dem Namen »Stuttgarter Rösle« ist der Triebwagen seit 2020 im Rahmen von Sonderfahrten auf deutschen Gleisen unterwegs. Das Foto zeigt den Triebwagen auf der Fahrt nach Berlin beim Halt im Bahnhof Königsutter.

Eitzum



Das diesjährige Eitzumer Osterschießen mit anschließendem Kneipenabend war ein voller Erfolg. Nicht nur die selbst »erschossenen« Ostereier, sondern auch die Suppe und die Fischbrötchen sowie die Preisalarmaktion sorgten für gute Laune bis in den späten Abend. Die Vorsitzende des Festausschusses Gesa Roloff überreichte die Pokale an Fian Jonas, Lowis Roloff und Jonas Lieth.

FAMILIE & DAHEIM

BÜRO & BETRIEB

Mittagessen

täglich frisch gekocht

Meyer Menü
LIEFERT LECKER

vom 24.04. – 30.04.2023 / 17. Woche

Montag – 24.04.2023

Dienstag – 25.04.2023

Mittwoch – 26.04.2023

Donnerstag – 27.04.2023

Freitag – 28.04.2023

Samstag – 29.04.2023

Menü 1	Menü 2	Menü 3	Menü 4	Vegetarisch	Kaltes Menü	Salat
1 Pfannenfrikadelle in herzhafter Sauce mit geschmorten Zwiebeln, Frühlingsgemüse und Salzkartoffeln	1 4 Bratwürstchen "Nürnberger Art" auf Sauerkraut und Kartoffelpüree	1 Hausgemachte Linsensuppe 2 Wiener Würstchen, dazu 1 Brötchen	1 Hubertusbraten mit einer Waldpilzsauce, Rotkohl und 5 Klößchen	1 Alaska-Seelachsfilet im Knuspermantel gebraten mit Remouladensauce und Petersilienkartoffeln	1 Gebratenes Hähnchenschnitzel in feiner Sauce mit Apfelrotkohl und Kartoffelpüree	1 1 Pfannenfrikadelle in herzhafter Sauce mit geschmorten Zwiebeln, Frühlingsgemüse und Salzkartoffeln
2 Berner Pfanne Schweinegeschnetzeltes, Käse, Crème fraîche, Paprika und Zwiebeln, dazu Zöpfnudeln	2 Hähnchenfleisch "Bombay" in Currysauce mit Ananasstückchen und Langkornreis	2 Rancher Steak mit Kräuterbutter, Speckbohnen und Salzkartoffeln	2 Hühnerfrikassee mit Spargel und Gemüseris	2 Jägerbraten Schweinebraten in Champignon-Zwiebelsauce mit Wirsinggemüse und Spätzle	2 Gebratenes Hähnchenschnitzel in feiner Sauce mit Apfelrotkohl und Kartoffelpüree	2 Berner Pfanne Schweinegeschnetzeltes, Käse, Crème fraîche, Paprika und Zwiebeln, dazu Zöpfnudeln
3 fettarm Chili con Carne feurig-mexikanisches Bohnengericht mit Reis	3 Spaghetti Carbonara mit Speck und Schinken in Sahnesauce	3 Fettuccine "Florentiner Art" Bandnudeln mit Hähnchenfilet in Sahnesauce und Blattspinat	3 Zarte Kasselerseiben in mild würziger Käsesahnesauce mit Broccoliroschen und Kartoffelrösti	3 Bigos – Polnischer Krauttopf mit Weißkohl und Sauerkraut, Schweinegulasch, Speck und Cabanossi, dazu Petersilienkartoffeln	3 5 Königsberger Klopse in feiner Kapernsauce und Salzkartoffeln	3 fettarm Chili con Carne feurig-mexikanisches Bohnengericht mit Reis
4 fettarm Hühnersuppentopf mit frischer Gemüseinlage und Reis	4 Gebratenes Buntbarschfilet in feiner Rieslingsauce mit Blattspinat und Salzkartoffeln	4 fettarm Putenbrust "natur" in feiner Bratensauce mit Tomatenwürfeln, Kohlrabigemüse und Petersilienkartoffeln	4 fettarm Rinderbraten in herzhafter Bratensauce mit Wirsinggemüse und Salzkartoffeln	4 Hähnchenbrustfilet "natur" in Weißweinsauce mit Broccoli-Tomaten Nudeln	4 Gebratenes Hähnchenschnitzel in feiner Sauce mit Apfelrotkohl und Kartoffelpüree	4 fettarm Hühnersuppentopf mit frischer Gemüseinlage und Reis
5 vegetarisch 2 Gemüsefrikadellen auf Tomaten-Basilikum-Spaghetti	5 vegetarisch Senfeier mit Petersilienkartoffeln	5 vegetarisch Spaghetti "Pesto" dazu frisches italienisches Marktgemüse mit Olivenöl verfeinert	5 vegetarisch Rote Linsenbolognese mit Kartoffelspätzle, garniert mit frischer Petersilie	5 vegetarisch Bunte Reispfanne mit Paprika und Mais, dazu eine Tomaten-Basilikumsauce garniert mit Hirtenkäse	5 Gebratenes Hähnchenschnitzel in feiner Sauce mit Apfelrotkohl und Kartoffelpüree	5 vegetarisch 2 Gemüsefrikadellen auf Tomaten-Basilikum-Spaghetti
6 vegetarisch Frischer Sahnequark mit Obstsalat	6 Heringsstipp "Hausfrauenart" mit Äpfeln und Zwiebeln in Sahnesauce, dazu Brot und Butter	6 vegetarisch Kokosmilchreis mit Mangokompott Milchreis gekocht in Kokosmilch mit Mangokompott garniert mit gerösteten Kokosraspeln	6 Gebratenes Schweinekotelett mit Senf und Kartoffelsalat	6 2 hausgemachte Frikadellen mit Tsatsiki und griechischem Bauernsalat	6 Gebratenes Hähnchenschnitzel in feiner Sauce mit Apfelrotkohl und Kartoffelpüree	6 vegetarisch Frischer Sahnequark mit Obstsalat
7 Chefsalat bunter Salat mit Käse und Schinkenstreifen und Tomaten, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen	7 vegetarisch Salat Bella Italia frischer Salat mit Mozzarella, Rucola, Cocktail-Tomaten, marinierte Tomaten und Basilikum, dazu Balsamico-Dressing und 1 kleines Brötchen	7 vegetarisch Wildkräuter Salat Eisbergsalat, Wildkräutersalat, Bärlauch-Kartoffeln, gebratene Champignons und Hirtenkäse, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Brötchen	7 Hirtensalat mit Geflügelhackfleischbällchen, Hirtenkäse, Tomaten und Paprika, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen	7 Grüner Salatmix mit Hähnchenfiletstreifen, Paprika, getrockneten Tomaten, Pinienkerne und roten Zwiebelringen, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen	7 Gebratenes Hähnchenschnitzel in feiner Sauce mit Apfelrotkohl und Kartoffelpüree	7 Chefsalat bunter Salat mit Käse und Schinkenstreifen und Tomaten, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen

Einfach bestellen: Tel. 0800-150 150 5 nur Festnetz • lokale Tel. 0531-210 420 • www.meyer-menue.de

-20%*
Neukunden Aktion!
Jetzt probieren



Menüpreis
8,50€
inkl. Lieferung
und Dessert

* Nur für Neukunden. Wenn Sie an 5 aufeinander folgenden Tagen bestellen, bezahlen Sie nur für 4 Tage. Gültig bis zum 31.05.2023

Schönungen



Der deutsch-amerikanische Pianist Stefan Stern gab im Rahmen des Schönunger Stadtjubiläums ein Klavierkonzert im vollbesetzten Rathaussaal. Nach längerer Zeit gastierte der gebürtige Schönunger wieder mit einem reinen Klavierabend in seiner Heimatstadt. Der Pianist gab sich wie immer zurückhaltend und überzeugte mit einer bemerkenswerten künstlerischen Qualität. Das weiß man hier vor Ort auch zu schätzen. Der heute 45-Jährige präsentierte auf der »Rathausbühne« die Fortsetzung der Beethoven-Sonaten. Das beruht auf einem Versprechen von ihm, sämtliche 32 Beethoven-Sonaten in Schönungen bei den Rathauskonzerten zu spielen. Dieses Mal erklangen die Sonaten 17 und 18. Stern bot sie mit feinsinniger Spielfreude – offen, klar, kraftvoll-emotional. Alles in allem ein Genuss, von dem Pianisten hochkonzentriert geboten, ganz der Musik zugewandt. Nach der Pause standen die »Vier Impromptus« von Franz Schubert auf dem Programm. Stern ist an dem alten Grottrian-Flügel (Grottrian war ebenfalls ein gebürtiger Schönunger) ein Gestalter von Stimmungen, sein Spiel war auch bei diesem ähnlich wie eine Sonate aufgebauten Stück mitreißend farbenreich. Beginnend mit einem balladenhaften Allegro, weitergeführt über ein tänzerisches Scherzo bis hin zu einem beweglichen Allegretto, dessen Läufe an einen Wasserfall erinnern. Grandios dann das Scherzo Nr. 2 von Frédéric Chopin. Dieses Stück gehört zu den Höhepunkten virtuoser Klaviermusik des 19. Jahrhunderts. Mit beiden Händen über die gesamte Klaviatur bewies Stefan Stern immer wieder seine Virtuosität. Er spielte das gesamte Programm auswendig. Am Ende folgte ein mehrminütiger begeisterter Applaus. Als Zugabe bot er in typischer Stern-Manier dem dankbaren Publikum eine spontane Improvisation des Kinderliedes »Hänschen klein« dar.

Schubert-Liederabend »Glaube, Hoffnung, Liebe« in der Stadtkirche

Die Propstei Königslutter lädt am Pfingstsonnabend, dem 27. Mai, um 18 Uhr zu einem Liederabend in die Stadtkirche ein. Die Braunschweiger Mezzosopranistin Antje Siefert und Propsteikantor Matthias Wengler haben unter dem Titel »Glaube, Hoffnung, Liebe« ein Konzertprogramm zusammengestellt, das ausschließlich aus Liedern von Franz Schubert besteht.

Königslutter

»Es gibt kein Lied von Schubert, aus dem man nicht etwas lernen kann« – so hat sich Johannes Brahms über seinen großen Vorgänger im Genre Lied geäußert. Franz Schubert komponierte über 600 Lieder, das erste mit 13 Jahren. In den Konzertsälen wird oftmals nur ein Bruchteil dieser Lieder präsentiert, vor allem die drei Liederzyklen »Die schöne Müllerin«, »Winterreise« und »Schwanengesang« sind häufig zu hören. Schubert steht für den Beginn und zugleich für den ersten Höhepunkt des modernen Klavierliedes. Für ihn stand das Lied, anders als bei seinen großen Wiener Vorgängern, im Zentrum des Schaffens. Er etablierte die Gattung Lied als eigenständige Kunstform, in der Musik und Wort auf Augenhöhe miteinander kommunizieren. Von der Lyrik Goethes inspiriert, vertonte er über 60 von dessen Gedichten, unter anderem »Gretchen am Spinnrade« (1814) und »Erlkönig« (1815), die zu Schuberts ersten meisterhaften Schöpfungen gehören. Schon in diesen Liedern zeigt sich die neue tragende Rolle des Klaviers bei Schubert, das malend und ausdeutend in unerschöpflichen Nuancen der Bilder, Stimmungen und Symbole der Singstimme bereichernd und ergänzend gegenübertritt. Kaum klassifizierend zu beschreiben ist die Fülle poetisch interpretierender Erfindung und formaler Gestaltung in Schuberts Liedern,

vom strophischen bis zum durchkomponierten, vom volksliedhaften bis zum dramatischen und deklamatorischen Lied, inhaltlich vom spielerisch Naiven bis zum schicksalhaft Düsteren, von hellster Farbgebung bis zu erschütterndsten Aussagen, etwa in der »Winterreise« (1827) oder den späten Heine-Liedern (z. B. »Der Doppelgänger«, 1828).

In ihrem Liederabend »Glaube, Hoffnung, Liebe« – der Titel des Abends ist zugleich auch das erste Lied des Konzertes – setzen Antje Siefert und Matthias Wengler auf starke musikalische und inhaltliche Kontraste und haben sowohl bekannte Lieder, darunter »Der Tod und das Mädchen«, »Das Heidenröslein«, »Der Wanderer an den Mond« und »Der Zwerg«, als auch unbekannte Lieder, darunter »Ellens drei Gesänge« und »Lieder der Mignon«, ausgewählt.

Antje Siefert studierte an der Hochschule für Musik und Theater Hannover und am Conservatorium van Amsterdam bei Margreet Honig und Jard van Nes. Gegenwärtig lässt sie sich von Prof. Rudolf Piernay beraten. Kennzeichnend für ihre Arbeit ist die Vielseitigkeit: Ihre musikalische Bandbreite reicht vom Frühbarock bis zu neuer Musik. Mit Liederabenden ist sie neben zahlreichen Konzerten in Deutschland auch in der Schweiz und Großbritannien aufgetreten. Im Neuen Ensemble Hannover wirkte sie 2020 bei der Produktion von Karlheinz Stockhausens »Sternklang« mit. Zu ihren Opernpar-



Matthias Wengler und Antje Siefert

tien zählen unter anderem Miss Baggott in Britten's »The Little Sweep«, Dorabella in »Cosi fan tutte«, Hänsel in Humperdinck's »Hänsel und Gretel« und Aschenputtel in Rossini's »La Cenerentola«. Mit Matthias Wengler verbindet sie eine langjährige Zusammenarbeit, die in verschiedene Liedprogramme, eine Aufführungsserie von Humperdinck's Oper »Hänsel und Gretel« und

zahlreiche geistliche Chorwerke in Königslutter und in der Braunschweiger Region mündete.

Karten gibt es im Vorverkauf für 20 Euro (10 Euro für Schüler und Studenten) in der Buchhandlung Kolbe – Sarinas Bücher- und Spieleparadies in Königslutter und auf www.coramclassic.de. Restkarten gibt es ggf. 30 Minuten vor Konzertbeginn an der Abendkasse.

BUSREISEN 2023

INSEL USEDOM ab € 479,-
5 Tage | 4x Ü/HP 3* See-Eck in Heringsdorf • Inselrundf. • Ausflug Kaiserbäder & Swinemünde 07.05. - 11.05. € 479,- | 07.09. - 11.09. € 539,-

DRESDEN SEMPEROPER ab € 389,-
3 Tage | 2x ÜF 3*-4* Hotel in Dresden • Führung Semperoper • Stadtf. Dresden • PK5 Karte „Die Zaubergeflöte“ (PK1-PK3 zubuchbar) • Führung Schlosspark Pillnitz 12.05. - 14.05.

MINI-KREUZFAHRT OSLO ab € 329,-
3 Tage | Transfer bis/ab Kreuzfahrtsanleger Kiel • 2x ÜF MS Color Magic oder Fantasy • 1x Abendbuffet inkl. Getränkepaket • Aufenthalt Oslo & Kiel 17.-19.05. € 359,- | 02.-04.07. € 399,- | 02.-04.10. € 359,- 05.-07.11. € 349,- | 17.-19.12. € 349,- € 20,- p.P. sparen bis 30.04.23

SWINEMÜNDE - HAMILTON ab € 379,-
4 Tage | 3x ÜF 4* Superior Hamilton Swinemünde • 1x Abendbuffet • Stadtf. Swinemünde • Ausflug Misdroy & Cammin 18.05. - 21.05.

LEIPZIG MIT/OHNE ANDREAS GABALIER ab € 189,-
2 Tage | 1x ÜF im The Westin Leipzig • Zubuchbar: Konzertkarte für ausverkaufte Konzert von Andreas Gabalier (PK1 € 99,- | PK2 € 89,-) 27.05. - 28.05.

MOSEL - BRODENBACH ab € 399,-
5 Tage | 4x Ü/HP 3* Anker Brodenbach • Aufenthalt Koblenz & Köln • Schiffsahrt Cochem • Weinprobe • Ausflug Moseltal, Andernach inkl. Eintritt Geysir 04.06. - 08.06. | 26.07. - 30.07. | 27.08. - 31.08.

KÜHLUNGSBORN - OSTSEE ab € 779,-
8 Tage | 7x Ü/HP 3* Morada Resort Kühlungsborn 04.06. - 11.06. € 899,- | 16.07. - 23.07. € 999,- | 17.09.-24.09. € 999,- 12.11. - 19.11. € 819,- € 40,- p.P. sparen bis 30.04.23

MÜRITZ IN FLAMMEN ab € 399,-
3 Tage | 2x ÜF 3* Gutenmorgen Zechlin • 1x Mittag • 1x Buffet-Abendessen • Kaffeedeck & Unterhaltung • Stadtf. Neuruppin • Schiffsahrt Müritz in Flammen mit Klinik uvm. 23.06. - 25.06. € 419,- € 20,- p.P. sparen bis 30.04.23

INSEL HELGOLAND ab € 339,-
3 Tage | 2x ÜF im gebuchten Hotel auf der Insel Helgoland • Schiffsahrt ab/bis Cuxhaven 25.06. - 27.06. | 30.08. - 01.09. | 08.10. - 10.10.

BORKUM - NORDSEEINSEL ab € 759,-
8 Tage | 7x Ü/HP 3* Atlantik Hotel Borkum • Fährierverkehr Emden - Borkum - Emden (oder Eemshaven) • Inselführung 30.06. - 07.07. | 18.10. - 25.10. je Termin € 799,- € 40,- p.P. sparen bis 30.04.23

INSEL USEDOM ab € 589,-
8 Tage | 7x ÜF im 3* See-Eck, 3* Residenz Heringsdorf oder 4* Villen im Bark Bansin • 7x 3-Gang-Abendessen (außer Villen i. Park) 09.07. - 16.07. | 06.08. - 13.08. | 15.10. - 22.10. Bis zu € 40,- p.P. sparen bis 30.04.23

OPERETTENSOMMER ab € 199,-
2 Tage | 1x ÜF 4* Maritim Magdeburg • Schiffsahrt Magdeburg • Eintrittskarte Schönebecker Operettensommer „Das Feuerwerk“ • Stadtf. Magdeburg • Aufenthalt Tangermünde 19.07. - 20.07. € 209,- € 10,- p.P. sparen bis 30.04.23

Mo. - Fr. 08.30-16.30 Uhr

0531-32 13 69

WWW.ULLI-REISEN.DE | NIBELUNGENPLATZ 10 | 38106 BRAUNSCHWEIG

Ulli-Reisen
seit 1964 in BraunschweigJETZT BUCHEN
NUR NOCH FÜR KURZE ZEIT
SPARFUCHSRABATTSICHERN

ANDRÉ RIEU KONZERT MAASTRICHT ab € 399,-
3 Tage | 2x ÜF im 3* Tulip Inn Heerlen City Centre • Aufenthalt Aachen • Stadtführung Maastricht & Heerlen 14.07. - 16.07.
• PK5 Eintrittskarte André Rieu Konzert Maastricht (PK2-PK4 zubuchbar)

SÜDTIROL & DOLOMITEN ab € 499,-
7 Tage | 6x Ü/HP im 3* Hotel Friedemann in Niederrassen • Begrüßungsgetränk • Unterhaltungsabend mit Musik • Ausflug Meran & Dorf Tirol • Große Dolomitenrundfahrt • Ausflug Antholzer Wildsee und Bruneck 14.05. - 20.05. | 22.06. - 28.06. 30.07. - 05.08. | 11.09. - 17.09. € 519,- je Termin € 20,- p.P. sparen bis 30.04.23

KÖLN MIT/OHNE MOULIN ROUGE! ab € 349,-
3 Tage | 2x ÜF 4* Maritim Köln • 1x Abendessen • Begrüßungsgetränk • Altstadtführung Köln • Panoramaschiffsahrt ab/bis Köln • City-Taxi • Musicalbesuch Moulin Rouge! 20.05. - 22.05. | 09.09. - 11.09. € 349,- je Termin

ANDRÉ RIEU FLUSSKREUZFAHRT ab € 1.179,-
6 Tage | Nijmegen - Dordrecht - Antwerpen - Maastricht - André Rieu Konzert - Roermond • Bord-Reiseleitung • Begrüßungsgetränk • Hin-/Rücktransfer im Komfortreisebus bis Nijmegen/ab Roermond • Bord-Reiseleitung (VP) • André Rieu Open-Air Konzert Eintrittskarte PK2 (nur Oberdeck-Kabinen) bzw. PK3 (nur Haupt- & Mitteldeck-Kabinen) 03.07. - 08.07.23
• Nur noch Doppelkabinen buchbar. Keine Einzelkabinen mehr verfügbar -

WARNEMÜNDE - OSTSEE ab € 539,-
8 Tage | 7x ÜF im 4* Warnemünder Hof oder 5* Neptun Warnemünde • Schwimmbadnutzung 04.06. - 11.06. | 16.07. - 23.07. | 17.09. - 24.09. | 12.11. - 19.11. € 30,- € 40,- p.P. sparen bis 30.04.23

STÖRTEBEKER FESTSPIELE RÜGEN ab € 319,-
3 Tage | 2x Ü/HP 3* Rügen Park Gingst • Rügenrundfahrt • Eintrittskarte PK5 (PK1-4 zubuchbar) • Bustransfer Hotel-Festspiele-Hotel • Aufenthalt Stralsund 07.07. - 09.07. | 18.08. - 20.08. € 339,- € 20,- p.P. sparen bis 30.04.23

KUR & WELLNESS POLNISCHE OSTSEE ab € 539,-
Swinemünde, Kolberg, Misdroy & mehr BUCHBAR AB MAI BIS NOVEMBER 2023
8, 15 oder 22 Tage | Busfrühstück am Anreisetag • Taxi-GS (ausg. 14.10.-18.11.23) • Ü/HP oder VP im gebuchten 2-5* Hotel in Swinemünde, Kolberg, Misdroy, Treptower Deep, Groß-Möhlen, Henkenhagen oder Bad Polzin (37 Hotels zur Auswahl) 06.05.-13.05. | 13.05.-20.05. 20.05.-27.05. | 27.05.-03.06. | 03.06.-10.06. | 10.06.-17.06. | 17.06.-24.06. | 24.06.-01.07. | 01.07.-08.07. | 08.07.-15.07. | 15.07.-22.07. | 22.07.-29.07. | 29.07.-05.08.

PARTNERAGENTUR
TUI ReiseCenter Weststadt
Elbestraße 25, 38120 Braunschweig
☎ 0531 - 88 92 888BUCHUNG & BERATUNG IN VIELEN
REISEBÜROS IN IHRER NÄHEReiseveranstalter: Ulli-Reisen Inh. Ullrich Just e.K.
Preise p.P. im DZ/in DK, inkl. Fahrt im Komfortreisebus

Jetzt NEU bei uns!
3D-Druck!

NEUSCHÖPFUNG AUS ERSTER HAND! Kostengünstig, innovativ, individuell!

Wir fertigen Ihre 3D-Druck-Produkte ressourcenschonend, kostengünstig und nach Ihren individuellen Vorgaben. Profitieren Sie dabei von innovativer und führender Technik der neuesten Generation für einen atemberaubend-akkuraten 3D-Druck.

Ihre Vorteile liegen auf der Hand:

- **Kostengünstig:** Wir fertigen Produktionsteile und Kleinserien zu preiswerten Konditionen!
- **Individualisierung:** Massenfertigung bedeutet Uniformität. Wir dagegen garantieren individuell produzierte Einzelstücke, Kleinserien auf Kundenwunsch und präzise Ersatz- und Spezialteile. Durch unsere In-House-Fertigung zeitnah und unabhängig von Zulieferern.
- **Produktvielfalt:** Profitieren Sie von einer vielfältigen Auswahl an Spezialkunststoffen, Hochleistungsmaterialien und Verbundwerkstoffen (Kunststoff (ABS, PLA, PETG, ASA, Nylon, TPE/Flex, PVA, HIPS etc.), Metall (Aluminium, Titan, Kupfer, Gold, Edelstahl, Nickel usw.), Keramik/Ton, Papier, Wachs, Sandstein/Gips, Harze, sonstige Materialien (Zellen, Schokolade, Fruchtgummi)

Testen Sie uns und realisieren Sie Ihr 3D-Druck-Projekt mit ProExakt. Das ist Neuschöpfung aus erster Hand!



Deutschlandticket: Bestellungen laufen beim VRB bereits auf Hochtouren

Am 1. Mai ist es so weit: Das Deutschlandticket startet. Auch im Gebiet des Verkehrsverbundes Region Braunschweig (VRB). Alle 19 Verkehrsunternehmen im VRB machen mit.

Region

Das Interesse ist sehr hoch: In der VRB-Abo-Zentrale treffen täglich kistenweise Bestellungen ein, außerdem zahlreiche Anrufe und E-Mails mit Fragen zum Deutschlandticket.

Insgesamt liegen bis jetzt mehr als 15 000 Bestellungen vor, davon sind mehr als 4 000 neue Abonnenten, also etwa 30 Prozent. Dabei bestellen derzeit etwa zwei Drittel der Bürger ein Papierticket. Etwa jeder Zehnte bestellt zusätzlich zum Deutschlandticket das Mitnahmepaket für zusätzlich 10 Euro monatlich gleich mit. Auch Erste-Klasse-Zuschläge für das Deutschlandticket werden vereinzelt nachgefragt. Und die VRB-Apps wurden allein seit Anfang April rund 4 000-mal heruntergeladen, sodass viele Fahrgäste ihre Karte über die Apps bestellen werden.

Es ist ratsam, bereits jetzt eine App auf das Handy zu laden und sich zu registrieren. Dann ist der Ticketkauf schnell erledigt. Die Apps stehen kostenfrei im App Store und im Google Play Store zum Download bereit. Bestellungen via App sind jederzeit problemlos möglich und werden sofort aktiviert.

Die zusätzlichen Angebote für das Deutschlandticket sind nur im VRB erhältlich. Daher empfiehlt es sich, das Ticket einschließlich der Upgrades direkt beim VRB zu kaufen.

Das Deutschlandticket ist deutschlandweit gültig bei allen teilnehmenden Unternehmen im öffentlichen Nahverkehr (Busse, Straßen-, S- und U-Bahnen, Regionalzüge). Das monatlich kündbare Abo kostet nur 49 Euro im Monat. Weitere Informationen gibt es auf www.vrb-online.de/deutschlandticket.

Das Deutschlandticket ist deutschlandweit gültig bei allen teilnehmenden Unternehmen im öffentlichen Nahverkehr (Busse, Straßen-, S- und U-Bahnen, Regionalzüge). Das monatlich kündbare Abo kostet nur 49 Euro im Monat. Weitere Informationen gibt es auf www.vrb-online.de/deutschlandticket.



Den VRB erreicht eine »Flut« an Bestellungen

Foto: BSVG

Sieben Kultur-Natur-Radtouren

Radtouren zwischen Braunschweig, Elm und Asse

64 Seiten, 7 Radtouren, viele stimmungsvolle Bilder, historische und geografische Erläuterungen für 9,90 €.

In Braunschweiger und Wolfenbütteler Buchläden und dort, wo es in Sichte Zeitschriften gibt oder unter radtouren-bs-elm-asse@gmx.de

GPX-Download



– Anzeige –

Groß Vahlberg

Straßensperrung

Aufgrund von Bauarbeiten wird die Kreisstraße »An der Schmiede« (K 628) in Groß Vahlberg ab Montag, dem 24. April, gesperrt. Eine entsprechende Umleitung wird ausgeschildert. Der Verkehr von Mönchevahlberg nach Groß Vahlberg wird über Weferlingen und Bansleben nach Schöppenstedt umgeleitet. Von Groß Vahlberg nach Mönchevahlberg führt die Umleitung über Remlingen und Wittmar nach Groß Denkte. Für den Busverkehr wird eine Ersatzhaltestelle in der Assestraße auf der Höhe Krugtwete eingerichtet. Die Bauarbeiten werden voraussichtlich bis Mitte August 2023 andauern.



Verkehrsverbund
Region Braunschweig

Für 49 Euro überall hin.

Jetzt Deutschlandticket sichern!



Einfach **App „VRB Fahrinfo & Tickets“** laden und D-Ticket auswählen. So sind Sie bestens unterwegs in der Region Braunschweig und deutschlandweit.

Sie haben kein Smartphone? Dann erhalten Sie Ihr D-Ticket als Papier-Fahrschein. Bestellscheine in den Service-Centern der Verkehrsunternehmen sowie auf der VRB-Homepage.

www.vrb-online.de



Taxi Eggstein Helmstedt GmbH
Tel. 05351 / 8443

Unsere Leistungen:

- Rollstuhlfahrten
- Krankenfahrten (sitzend)
- Chemofahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Dialysefahrten
- Stadtfahrten

Taxi Eggstein Königslutter GmbH
Tel. 05353 / 4444

KALE automobile

REISEMOBIL-ZENTRUM HELMSTEDT
KALE automobile GmbH
Braunschweiger Tor 37
Am Lohen 11
38350 Helmstedt
Informationen, Beratung, Termine:
05351 / 553300

4 Wohnmobilmarken
3 Standorte
950 Fahrzeuge

TOP-Leistungen für Sie

- + Nachrüstungen bei Reisemobilen
- + HU/AU (PKW, Wohnmobil, Wohnwagen, Transport, CUV)
- + Inspektion nach Herstellervorgabe
- + Ersatzteile PKW & Reisemobile
- + Ölwechsel
- + Klimageservice
- + Fehlerspeicher-Auslesung

FRÜHJAHRSAKTION ab sofort

- + Räderwechsel, inkl. Wuchten 49,90 €
- + Frühjahrscheck zzgl. Material 24,99 €
- + Klimaanlage- desinfektion inkl. Material 20,00 €
- + Achsvermessung (Eingangsvermessung), ohne Einstellarbeiten auch für Wohnmobile 59,90 €

NEU: ADAC-Wohnmobil-Vermietung

Hauseigene Meisterwerkstatt für PKW, Wohnmobile, Wohnwagen, CUV, Transporter

www.kale-automobile.de

SCHREIBEN SIE UNS
info@stadtspiegel24.de

Tip Top Sauber
Auto-Komplettreinigung ab 65 €

KFZ-AUFBEREITUNG
LACK- & BEULENREPARATUR
Kfz, Vans, Geländewagen, Pick-Ups, Oldtimer, Wohnwagen und -mobile

Wohnwagen- und Wohnmobil-Langzeit-Versiegelung
sauber. preiswert. zuverlässig.

Öffnungszeiten
Mo. - Do. 8 - 16.30 Uhr
Fr. 8 - 15 Uhr

TIP TOP SAUBER
Schwarzer Weg 1
38170 Schöppenstedt
Tel.: 05332/930715
Mob.: 0174/9459018
info@tip-top-sauber.info
www.tip-top-sauber.info

TIP TOP SAUBER
KFZ-AUFBEREITUNG
LACK- & BEULENREPARATUR

Schöppenstedt/Calella



Eine Woche haben die Tischtennisakteure Lisa-Marlen Götz, Kieu-Anh Nguyen, Deimante Mikalopaitė und Janek Lühr (v. l.) vom TSV Schöppenstedt an einem Tischtennislehrgang im spanischen Calella nahe Barcelona teilgenommen. Dabei standen tägliche Einheiten von vier bis fünf Stunden auf dem Programm. Vom effizienten Aufschlag bis hin zu taktischem Verhalten wurden die Teilnehmer, die aus mehreren europäischen Ländern kamen, von professionellen Trainern angeleitet. »Die Einheiten haben uns alle ganz schön gefordert, aber auch sehr viel Spaß gemacht. Die Trainer waren hervorragend, sodass wir durch Einzeltraining und gezielte Übungen unsere Technik verbessern konnten. Zuletzt stand ein Abschlussturnier auf dem Programm, bei dem wir die Farben des TSV Schöppenstedt noch einmal gut vertreten haben.« Jetzt sind die Teilnehmer wieder zu Hause und hoffen, dass sie das Erlernte auch in den Punktspielen umsetzen und anwenden können. »Es bleibt aber auch die Erinnerung an die wunderbare Atmosphäre in Spanien. Wir hatten tatsächlich auch bestes Wetter und wollen unbedingt bald wieder zu einem solchen Trainingslehrgang aufbrechen«, so die Sportler.

6. »Elmdrive« am 18. Juni – Händler für Ersatzteile gesucht

Bereits zum sechsten Mal findet am Sonntag, dem 18. Juni, der »Elmdrive«, das Oldtimertreffen der besonderen Art, in Schöningen statt. Die Veranstaltung hat sich mittlerweile zu einem bekannten Treffen der Region entwickelt und lockt auch überregional Besucher und Schaulustige an.

Schöningen

Von Youngtimern über Oldtimer und Klassiker findet man zahlreiche Prachtexemplare auf den Schlosswiesen: Ein buntes Stelldichein von Zwei-, Drei- und Vierrädern begeistert mit seiner Vielfalt. Auch Lkw sind in einer kleinen Anzahl zu finden. Das fast 40-köpfige »Elmdriver«-Team sorgt für eine schöne Veranstaltung im Herzen der Stadt der Speere.

»Dass wir in so kurzer Zeit so wachsen, haben wir uns damals nicht vorstellen können«, so Julia und Michael Stern, die Initiatoren der Veranstaltung.

Livemusik, eine Gastromeile und tolle Angebote für die jüngsten Gäste wie z.B. eine Hüpfburg runden das Programm der »Elmdriver« ab. Fahrzeugaussteller bezahlen keine Standgebühr, Besucher haben freien Eintritt. »Diese Kosten werden über Sponsoren getragen«, berichtet Veranstaltungsorganisator Heiko Hinze, und Platzwart Michael Garbsch ergänzt: »Eine Ausfahrt durch unseren schönen Elm ist natürlich auch wieder geplant.« Man kann sich dazu bereits anmelden. Die Teilnehmeranzahl für die 30 bis 45 Minuten lange Ausfahrt, die um 10 Uhr beginnt, ist begrenzt. Den Link zur kostenlosen Anmeldung findet man auf www.elmdriver.de. Dort findet man auch alle weiteren Informationen zum 6. »Elmdrive«. Zudem gibt es die Möglichkeit, den Newsletter »Kolbenletter« der »Elmdriver« zu

abonnieren, um immer auf dem Laufenden zu sein.

Gesucht werden noch Händler, die Ersatzteile für Oldtimer verkaufen, um einen Flohmarkt auf den Flächen rund um die Schlosssteiche zu kreieren. Wer als Händler oder Privatperson Interesse hat, kann über die Webseite Kontakt aufnehmen.

Der »Elmdrive« ist eine Veranstaltung der Schöninger Werbegemeinschaft. »Wir möchten uns auf diesem Wege bei den Sponsoren sowie unseren Mitgliedern und POOL555-Partnern, die den »Elmdrive« und die ehrenamtliche Arbeit aller Veranstaltungen in Schöningen ermöglichen, erlich



bedanken. Ein großes Dankeschön richten wir auch an unseren Bürgermeister Malte Schneider und an alle Mitarbeiter der Stadt Schöningen«, lässt Frank Schulze, der erste Vorsitzende der Schöninger Werbegemeinschaft, verlauten.

Samtgemeinde Sickinge



Nach einer Coronazwangspause lud Samtgemeindebürgermeister Marco Kelb die ehemaligen Mitarbeiter der Samtgemeinde Sickinge zum gemeinsamen Frühstück in das Herrenhaus Sickinge ein. Das Treffen der Ruheständler ist mittlerweile Tradition. In gemütlicher Runde wurde über alte Zeiten und das damalige Arbeitsleben gesprochen. Die ehemaligen Kollegen gaben zahlreiche Anekdoten zum Besten. Der Samtgemeindebürgermeister informierte über Neuigkeiten und Veränderungen in der Verwaltung. Alle dankten für die Einladung und betonten, dass Sie sich schon auf das nächste Treffen freuen. Das Foto zeigt die ehemaligen Mitarbeiter der Samtgemeinde Sickinge Werner Brandes, Peter Reese, Helmut Meyer, Brigitte Rahlmann, Rüdiger Broistedt, Norbert Asbahr sowie Samtgemeindebürgermeister Marco Kelb und Diethard Winter (v. l.).

WIR KLEBEN
IHNEN EINE ...

Ihr Lieferfahrzeug, Anhänger, Bus oder Trecker braucht eine Beschriftung? Egal, ob Fahrzeug- oder Textilbeschriftung, Aufkleber oder Schilder – unser Werbetechnik-Team ist Ihr kompetenter Ansprechpartner.



ProExakt
Digital- & Printmedien

Hinter der Bahn 13 | 38170 Schöppenstedt
Tel. 05332/9686-432 | info@proexakt.de

Teilnehmerrekord beim Osterschießen

Albert Kirstein, der neue erste Vorsitzende des Schützenvereins Amleben von 1869, der seit März dieses Jahres im Amt ist, zeigte sich angesichts von 63 Teilnehmern zum diesjährigen Osterschießen im heimischen Schützenhaus begeistert.

Amleben

»Schon die überwältigende Teilnehmerzahl von 233 Schützen zum öffentlichen Preisschießen im Februar war beeindruckend. Das vollbesetzte Schützenhaus zum Osterschießen steht dem in nichts nach«, so Kirstein. Ganz besonders freut es den Traditionsverein, dass unter den Teilnehmern auch viele neue Mitglieder dabei waren.

Angeboten wurden drei Schießwettbewerbe, bei denen, im Gegensatz zu anderen Wettbewerben, der reine Spaßfaktor

im Fokus stand. So gab es das Ostereischießen, bei dem es darum ging, möglichst oft eine Acht hinter einem symbolischen Osterei zu treffen. Des Weiteren wurde auf den Osterpokal geschossen, bei dem der Sieger durch den besten Einzelteiler ermittelt wurde. Die Hauptattraktion stellte aber das Preisschießen dar. Hierbei wurde auf einen Papposterhasen vor der Schützenscheibe geschossen, und der beste Einzelteiler sollte als Gewinner hervorgehen, wobei jeder Teilnehmer einen der vielfältigen Sachpreise erhielt. Das Ostereischießen gewann

Friedrich-Wilhelm Garbe, den Osterpokal Lena Gesche, und das Preisschießen entschied Bernd Großer für sich.

Für das leibliche Wohl sorgte die Landschlachtereier Römmling. Bis weit nach Mitternacht wurde gemütlich beisammengesessen, geschwoft und sich amüsiert.

Die nächste Veranstaltung des Schützenvereins Amleben ist das Schützenfest am 8. und 9. Juli. Das Schießen auf die Volkskönigsscheibe mit der Armbrust findet bereits am Freitagnachmittag, dem 7. Juli, statt und ist für jedermann offen.. at



Die Gewinner des diesjährigen Osterschießens mit einigen Vorstandsmitgliedern (v. l.): Doris Langenheine (Jugendleiterin), Petra GROSSER (Schatzmeisterin), Regina LISNIESKA (Neumitglied), Lena GESCHE (Gewinnerin Osterpokal), Dietmar HÖLSCHER (Schießsportleiter), Friedrich-Wilhelm GARBE (Gewinner Ostereischießen), Bernd GROSSER (Gewinner Preisschießen), Sylvie COUSIN (Organisationsteam), Andreas RICHARDI (stellvertretender Schießsportleiter) und Albert KIRSTIN (erster Vorsitzender).

Foto: Andreas Thurm

Die Kita »Hummelburg« lädt zum Tag der offenen Tür ein

Das war kein leichter Start für die Kita Hummelburg so mitten in der Coronazeit. So gab es pandemiebedingt nie eine ordentliche Vorstellung, bei der sich Eltern, Kinder, Anwohner und Interessierte ein Bild von der modern gestalteten Kita machen konnten. Das wird jetzt nachgeholt. Am Sonnabend, dem 22. April, sind alle, die mögen, herzlich eingeladen, die »Hummeln und ihre Burg« von 13 bis 16 Uhr kennenzulernen.

Schöppenstedt

»Wir haben hier wirklich einen wundervollen Ort zur Verfügung gestellt bekommen, an dem das Arbeiten Spaß macht und, das Allerwichtigste, an dem sich die Kinder »hummelwohl« fühlen«, freut sich Kitaleiterin Renate Dierker auf den Tag der offenen Tür.

Die Kita besticht durch ihre großen Fenster, die viel Licht hereinlassen und einen Blick auf die großzügigen Außenanlagen direkt am Freibad Schöppenstedt ermöglichen. Es gibt einen Snoozleraum zur Entspannung, eine eigene Cafeteria mit »minihummelbeingerechten« Kleinmöbeln und einen Bewegungsraum, der mit verstellbaren Kletterseilen und diversen Turngeräten zum Toben einlädt. Kein Wunder, das die Kita

»Hummelburg« stark nachgefragt ist bei den Eltern.

»Die Betreuung unserer Jüngsten ist uns ein großes Anliegen und wir haben in der Vergangenheit viel darin investiert. Aber wir wurden, wie die anderen Gemeinden in der Region, förmlich von der Stadtflucht vieler Eltern auf das Land überrannt. Wie in allen Kitas in der Samtgemeinde haben wir eine 100-prozentige Auslastung und dementsprechende Wartelisten. Und das trotz diverser Neu- und Erweiterungsbauten«, beschreibt Samtgemeindebürgermeister Dirk Neumann die momentane Lage.

»Wir haben eine komplett andere Situation als noch vor ein paar Jahren. Heute haben Familien nicht mehr nur ein Kind, sondern häufig drei. Und wer heute ein Eigenheim finanzieren will,



Die direkt am Freibad Schöppenstedt gelegene Kita »Hummelburg« lädt zum Tag der offenen Tür ein

der braucht nicht selten zwei Einkommen, also beide Elternteile müssen arbeiten. Das heißt, gerade im Bereich der Krippenbetreuung für die Jüngsten wurden wir förmlich überrannt«, ergänzt Renate Dierker.

Umso wichtiger, dass der Arbeits- und Betreuungsplatz modern, hell und freundlich ist und für Erzieher wie Kinder gleichermaßen ein Ort des Wohlfühlens ist. Und das ist mit der »Hummelburg« gegeben.

Samtgemeinde Heeseberg



Wie verbreitet sich im Brandfall der Rauch im Haus? Wann reagiert ein Rauchwarnmelder und wie sollte bei einem Feuer das Verhalten der Bewohner aussehen? Antworten liefert ein sogenanntes Rauchhaus, das im Miniaturformat sehr anschaulich die Rauchentwicklung bei einem Wohnungsbrand darstellt. Über ein solches verfügt jetzt die Heeseberger Feuerwehr. Möglich gemacht hat dies die Bürgerstiftung Söllingen. Die Übergabe an die Feuerwehr erfolgte durch Heike Kremling und Annegret Reeve von der Stiftung. Daniel Markworth, der Hesseberger Beauftragte für Brandschutz- und Brandschutzschulung, freut sich: »Wir können mit dem Rauchhaus nun sehr gut demonstrieren, welche Gefahren mit dem Brandrauch verbunden sind. Zudem zeigt das Rauchhaus, wie man im Brandfall weitere Gefahren im Haushalt vermeiden kann.« Ein Spielzeug ist das dreigeschossige Rauchhaus trotz Miniaturmöbel und Minipuppen nicht, eher ein mobiles Werkzeug. Mithilfe eines kleinen Rauchgenerators können die einzelnen Zimmer des Hauses verrauchet werden. Türen lassen sich mechanisch bewegen, und integrierte Rauchwarnmelder schlagen Alarm, sobald der Rauch entsprechend eindringt.

Der Seniorenkreis feierte Gründonnerstag

Das jüngste Treffen des Seniorenkreises Sickinge fand nicht wie sonst üblich im »Café Burschenhof«, sondern auf den Vorschlag von Pastorin Julia Janssen in der Kirche St. Petri in Sickinge statt.

Sickinge

Das Treffen mit 26 Teilnehmern begann mit einem Seniorengottesdienst durch Pastorin Marita Bleich mit der Geschichte zum Gründonnerstag, wo Jesus Christus, begleitet von seinen Jüngern, zum bevorstehenden Passahfest auf einem Esel in Jerusalem einzieht und von der Bevölkerung unter Hallelujarufen mit wehenden Palmzweigen begrüßt wird. Dazu kamen die biblischen Geschichten von der Heilung von Kranken und Gebrechlichen, womit der Gründonnerstag zum

Freudentag auf das bevorstehende Osterfest wird.

Unter der Gitarrenbegleitung von Bleich wurden dazu einige Kirchenlieder gesungen sowie: »Du bist da, wo Menschen leben, du bist da, wo Leben ist« und zum Abschluss das bekannte Lied: »Kumbaya my Lord«.

Danach erzählte Joachim Rust als Leiter des Seniorenkreises und Restaurator die über 1000 Jahre alte Geschichte der St.-Petri-Kirche, welche das älteste Steinhaus in Sickinge ist, wobei man von der Romanik mit dem Glockenturm über die Gotik, den Barock an der

Altarwand und dem Taufbecken bis zu den Malereien des Jugendstils an der Holzdecke verschiedene Baustile bestaunen kann. Die Malereien wurden 1904 von dem berühmten Kirchenmaler Adolf Quensen geschaffen, der auch die Decken im Braunschweiger Dom und in Königsblut bemalte.

Die letzte Restauration erfolgte 2016 an der vom damaligen Pastor Martin Feuge auf dem Kirchturm gefundenen Scheibe der einstigen Kirchturmuhre von 1836, welche nun mit vergoldeten Ziffern und Zeigern im Gemeinderaum an einer Wand hängt.

Bei einem gemeinsamen Kaffee- und Kuchenplausch mit kleinen Osterhasen im Gemeinderaum wurde Altbürgermeister Dieter Lorenz nachträglich mit Blumen zu seinem 86. Geburtstag gratuliert. In einem Nebenraum konnte der Handytrainer Günter Kampen noch einigen Senioren Tipps beim Handynutzung geben. Der Seniorenkreis bedankte sich bei Pastorin Marita Bleich, der Küsterin Gabriela Geburek und bei Günter Kampen mit herzlichem Applaus für den Nachmittag in den Räumen der St.-Petri-Kirche.

Nach der Bekanntgabe der kommenden Veranstaltungen, so der Spargelfahrt am 4. Mai nach Gifhorn, dem Treffen am 1. Juni im »Café Burschenhof« mit Informationen über die Landwirtschaft in der Gemeinde Sickinge sowie der geplanten Busfahrt im Herbst nach Wernigerode, verabschiedete sich der Seniorenkreis mit einem gemeinsamen Anfassern bis zum nächsten Wiedersehen.



Seniorenkreisleiter Martin Rust und Pastorin Marita Bleich beim Seniorengottesdienst in der Sickinge St.-Petri-Kirche

Samtgemeinde Sickinge



Der Rat der Samtgemeinde Sickinge hat in seiner jüngsten Sitzung die Ernennung von Frank Meier zum Ortsbrandmeister der Ortswehr Volzum und Hendrik Laabs zum stellvertretenden Ortsbrandmeister der Ortswehr Apelnstedt einstimmig beschlossen. Samtgemeindebürgermeister Marco Kelb vollzog die Ernennung im Rahmen einer Sitzungsunterbrechung noch vor Ort. Für Meier ist es bereits die zweite Amtszeit, seit 15. März 2017 ist er Ortsbrandmeister von Volzum und wird mit Wirkung vom 15. März dieses Jahres dieses Amt bis zum 14. März 2029 besetzen. Hendrik Laabs wird ab 30. Juni dieses Jahres bis zum 29. Juni 2029 als stellvertretender Ortsbrandmeister von Apelnstedt tätig sein. Samtgemeindebürgermeister Kelb bedankte sich bei beiden für ihre Bereitschaft, diese wichtigen Führungsfunktionen auszuüben. Der Rat der Samtgemeinde Sickinge und alle Anwesenden gratulierten recht herzlich. Das Foto zeigt (v. l.): Carsten Marowsky-Brée (Vorsitzender des Ausschusses für Feuer- und Katastrophenschutz), Marco Kelb (Samtgemeindebürgermeister), Jürgen Ebers (stellvertretender Gemeindebrandmeister), Frank Meier (Ortsbrandmeister der Ortswehr Volzum), Hendrik Laabs (stellvertretender Ortsbrandmeister der Ortswehr Apelnstedt) und Ingo Geisler (Bürgermeister der Gemeinde Sickinge).

Landkreis Helmstedt

Domeier: Telefonsprechstunde

»Neben meinen persönlichen Sprechstunden gibt es auch Ende April wieder die Möglichkeit zu einer Telefonsprechstunde. Am Mittwoch, dem 26. April können mich Bürger aus dem Landkreis Helmstedt von 9 bis 10.30 Uhr unter der Nummer 05356/2259808 anrufen«, so der örtliche SPD-Landtagsabgeordnete Jörn Domeier. Ziel sei es, die ganz persönlichen Anliegen der Menschen »mitzunehmen«. »Egal ob bei persönlichen Anliegen oder bei politischen Fragen, ich komme gerne ins Gespräch.« Falls Personen keine Zeit haben oder die Leitung schon besetzt ist, können Anliegen auch jederzeit an buero@joern-domeier.de geschickt werden.

SCHÖPPENSTEDTER

MAIBAUMFEST

1. Mai 2023

11 - 18 UHR MAIBAUMAUFSSTELLUNG MARKTPLATZ IN SCHÖPPENSTEDT

11 UHR	ERÖFFNUNG MIT BEGRÜSSUNG DURCH DIE BÜRGERMEISTERIN
12 UHR	START DER HISTORISCHEN BÜRGERWEHR IN KÜBLINGEN MIT DEM MAIBAUM ZUM MARKTPLATZ IN SCHÖPPENSTEDT
12:30 UHR	AUFSTELLUNG DES MAIBAUMS AUF DEM MARKTPLATZ
13:30 - 14:30 UHR	AKKORDEON JUGENDORCHESTER DESTEDT MIT MUSIKALISCHER LEITUNG FRAU ANNIKA BURMEISTER
14:30 - 15 UHR	ERNENNUNG DES EHRENAUPTMANN/DER EHRENAUPTFRAU DER HISTORISCHEN BÜRGERWEHR ZU SCHÖPPENSTEDT
15:00 - 15:30 UHR	„ICH-KANN-NICHT-SINGEN“ - CHOR AUS BRAUNSCHWEIG MIT MUSIKALISCHER LEITUNG AXEL HUSE
15:30 - 16 UHR	ALTENAUTAUFE VON NEUBÜRGERN MIT URKUNDE DURCH DEN „ABLASSPREDIGER JOHANN TETZEL“ ALIAS MARIO MUGAI
16:00 - 16:30 UHR	„TRECKER - VERSTEIGERUNG“ ZUGUNSTEN WALD-/NATURKINDERGARTEN SCHÖPPENSTEDT
18 UHR	AUSKLANG

TAGESPROGRAMM

- Kaffee und Kuchen vom Wald-/Naturkindergarten Schöppenstedt
- Leckeres vom Schwenkgrill der Kolpingsfamilie Schöppenstedt
- Getränkestand der Historischen Bürgerwehr Schöppenstedt
- Ukrainische Soljanka
- Unterhaltungsprogramm mit Kinderkarussell und Schmalzgebäck
- Freiwillige Feuerwehr Schöppenstedt mit Leiterwagen
- Singen des Waldkindergarten am Maibaum
- Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Schöppenstedt

Veranstalter:

Regionalmarketing Schöppenstedt in Kooperation mit »Historischer Bürgerwehr Schöppenstedt«



Hotel Waldhaus
Inhaber: Jeanette Müller
Jetzt schon an
Muttertag und Pfingsten denken.
Weitere Infos finden Sie unter
www.waldhaus-wolfenbuettel.de

Spargelspezialitäten
Spargelcremesuppe mit Sahnehaube und
Croustons 5,90 €

Portion frischer Braunschweiger Stangenspargel
mit Bräselbutter-Garnitur, Sauce Hollandaise,
Salzkartoffeln € 19,50
Hollandaise extra € 2,50 Port. Spargel ohne
Beilagen extra € 14,50

Beilagen nach Wahl:
Rührei € 4,90
Hähnchenbrustfilet € 8,90
Schweinefilet € 9,90
Schweineschnitzel € 7,50
Westfälischer Schinken € 7,50
Kochschinken € 6,00
Räucherlachs € 10,50

Französisches Spargelgratin
mit Kochschinken, Sauce Hollandaise und
Goudakäse überbacken, Salzkartoffeln
26,00 €

Vegetarisches Spargelgratin
mit getrockneten Tomaten, Pesto, Frühlings-
zwiebeln und Blauschimmelkäse überbacken,
Salzkartoffeln € 24,50

Biergartentreff
Jeden 2. & 4. Sonntag im Monat
auf unserer Terrasse von 14 bis 18 Uhr

Unsere Öffnungszeiten:
Di./Mi. und Fr.: 17 - 22 Uhr
Sa.: 12 - 22 Uhr
So.: 11.30 - 16.30 Uhr
Adersheimer Str. 75
38304 Wolfenbüttel
Tel. 05331/855855-0
kontakt@waldhaus-wolfenbuettel.de
www.waldhaus-wolfenbuettel.de

Grünland-Biotopkartierung im Rahmen des »niedersächsischen Weges«

Die Untere Naturschutzbehörde im Landkreis Wolfenbüttel informiert über Maßnahmen des »niedersächsischen Weges« im Landkreis: Politik, Landwirtschaft und Umweltverbände haben ein Maßnahmenpaket beschlossen, um mehr Natur-, Arten- und Gewässerschutz zu entwickeln.

Landkreis Wolfenbüttel

Als eine der zahlreichen Maßnahmen werden im Landkreis Wolfenbüttel in den Jahren 2023 und 2024 sogenannte Grünland-Biotopkartierungen durchgeführt. Das heißt, es werden Biotope und ihre zugehörigen Pflanzenarten auf ausgewählten Grünlandflächen zahlenmäßig erfasst sowie die Schutzwürdigkeit der Flächen ermittelt. Diese Kartierungen finden jeweils von April bis Oktober im gesamten Landkreis statt. Die Umsetzung der Maßnahme erfolgt im Auftrag des Niedersächsischen Landesbetriebs für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz (NLWKN), Aufgabenbereich Biotopschutz.

Im Rahmen dieser Erhebungen ist es den kartierenden Fachkräften als Beauftragte des NLWKN erlaubt, Grundstücke außerhalb von Wohngebäuden und Betriebsräumen sowie des unmittelbar angrenzenden befriedeten

Besitzturns zu betreten. Das Betreten der Grünlandflächen wird auch auf www.nlwkn.niedersachsen.de angekündigt.



In den Jahren 2023 und 2024 werden Grünland-Biotopkartierungen im Landkreis Wolfenbüttel durchgeführt Foto: Landkreis Wolfenbüttel

Sicke



Kürzlich erhielten Sickter Bürger Einblick in die archäologische Feldbegehung. Trotz kalten Wetters hatten sich einige Interessierte an der entstehenden Streuobstwiese zwischen Hötzum und Apelnstedt auf Einladung des Sickter Ortsheimatpflegers Stefan Bormann eingefunden, um durch den archäologischen Denkmalpfleger Lothar Jungeblut eine theoretische sowie praktische Einführung in die Grundlagen der archäologischen Prospektion zu erhalten. Zu Beginn erläuterte Jungeblut die unterschiedlichen Herangehensweisen an die Erfassung und Erkundung archäologischer Stätten in einem bestimmten Gebiet wie durch die Luftbildarchäologie oder auch durch geophysikalische Verfahren wie etwa geomagnetische Messungen. Die Gegend um Sickinge sei hierbei aufgrund der bis in die Jungsteinzeit zurückliegenden Besiedlungsgeschichte von besonderem Interesse, was sich nicht zuletzt am Beispiel der Erdwerke zeige, die im Rahmen der Erschließung des Neubaugebietes an der Salzdahlumer Straße entdeckt wurden. Daran anschließend konnten die Teilnehmer bei einer Feldbegehung sich selbst auf die Suche nach Artefakten machen, die anschließend von den Experten ausgewertet wurden. Auch wenn der erhoffte germanische Goldschatz nicht geborgen wurde, konnten immerhin kleinere Zivilisationsspuren aufgefunden werden: so etwa ein Rinderknochen, Tonscherben mittelalterlicher Gefäße oder auch Teile einer Mundharmonika. Obwohl diese Objekte auf den ersten Blick völlig unscheinbar erscheinen würden, gäben sie gewisse Einblicke in das Leben in der Vergangenheit, so Jungeblut. Zum Abschluss wurde zu Demonstrationszwecken ebenfalls durchgeführt, inwiefern der ergänzende Einsatz eines Metalldetektors nützlich bei einer Feldbegehung sein kann.

Kreiser: Förderprogramm »Kulturinvest« des Bundes nutzen

Mit dem Förderprogramm »Kulturinvest« unterstützt der Bund investive Maßnahmen, also bauliche Aktivitäten oder Ausstattungen bei kulturellen Einrichtungen, Objekten und Kulturdenkmälern sowie Ausstellungen von gesamtstaatlicher Relevanz. Das Vorhaben muss dabei zum Ziel haben, die Kultur für eine breite Öffentlichkeit zugänglich zu machen.

Region/Berlin

»Ich freue mich, dass der Bund »Kulturinvest« erneut aufgelegt hat. Unsere Region hat ein vielfältiges, lebendiges kulturelles Leben. Ich hoffe, dass von diesem Förderprogramm rege Gebrauch gemacht wird. Gern unterstütze ich Projekte vor Ort, die sich bewerben«, sagt die Bundestagsabgeordnete Dunja Kreiser (SPD) für den Wahlkreis Wolfenbüttel, Salzgitter und den Nordharz. Dazu genüge das Versenden einer Kopie des eingereichten An-

trags im PDF-Format an dunja.kreiser@bundestag.de.

Die Projektauswahl soll noch in diesem Jahr erfolgen. Gefördert werden sollen grundsätzlich Vorhaben mit einem Bundesanteil von mindestens 500.000 Euro bis maximal 20 Millionen Euro. Projektunterlagen inklusive Vorhabenübersicht müssen bis spätestens Freitag, den 16. Juni, bei der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien an kulturinvest@bkm.bund.de eingereicht werden.

Schöppenstedt



Gut vier Wochen vor der offiziellen Eröffnung des Schöppenstedter Freibades trafen sich die Mitglieder des Fördervereins zu einer Mitgliederversammlung, um unter anderem die Arbeit der vergangenen Monate Revue passieren zu lassen und die anstehende Badesaison vorzubereiten. Die Tore des beliebten Freibades in Schöppenstedt öffnen sich in diesem Jahr am Freitag, dem 19. Mai. Der neue Vorstand mit dem Vorsitzenden Marcus Bosse konnte den Mitgliedern positive Nachrichten überbringen. Die Kassenlage sei stabil, viele kleine und größere Projekte konnten umgesetzt werden, darunter die Anschaffung einer Wärmepumpe für das Kleinkinderbecken. Auch konnte der Vorstand berichten, dass eine Sanierung des Sprungturmes erfolgt ist. »Dank der großen Bereitschaft vieler Sponsoren war und ist es möglich, dauerhafte Verbesserungen am Freibad vorzunehmen. An dieser Stelle möchte ich dafür meinen Dank zum Ausdruck bringen«, so Bosse. Mit Mitteln des Asse-Fonds soll ein großes Sonnensegel angeschafft werden, um für Schatten zu sorgen. Zudem ist in Planung, auf dem Gelände des Freibades kostenfreies WLAN zur Verfügung zu stellen, was nicht nur bei den jüngeren Gästen auf Anklang stoßen dürfte.

Am 19. Mai, dem Eröffnungstag, ist der Eintritt für alle Gäste frei. Der Vorverkauf für die Jahreskarten startet bereits am 2. Mai. Erhältlich sind die begehrten Karten im Schöppenstedter Rathaus (Zimmer 207). Die Mitglieder des Fördervereins freuen sich auf reges Interesse. Für Interessierte, die Lust haben, sich ebenfalls zu engagieren, wird es wieder Aktionen wie eine Braunkohlwanderung, ein Sommerfest und gemeinsame Frühstücke geben. Auch wird am Sonnabend, dem 29. April, um 9 Uhr der nächste Helfertag stattfinden, um dem Freibad den letzten Schliff vor der Eröffnung zu geben. Jeder ist herzlich willkommen.

Kleidung spenden für nachhaltige Hilfe

Seit vielen Jahren führt die gemeinnützige Deutsche Kleiderstiftung Hilfsprojekte in Deutschland und Osteuropa durch. Zur Unterstützung sammeln mehrere evangelische Gemeinden in der Propstei Schöppenstedt darum gemeinsam mit der Hilfsorganisation Textilien und Schuhe.

Propstei Schöppenstedt

Gesucht wird gut erhaltene, saubere Bekleidung für alle Altersgruppen und jede Jahreszeit. Darüber hinaus können aber auch gut erhaltene und tragbare Schuhe und Textilien wie Bettwäsche, Handtücher und Tischdecken gespendet werden. Werden Kleidungsstücke und Schuhe nicht einfach entsorgt, sondern an gemeinnützige Organisationen wie die Kleiderstiftung gespendet, erhalten sie ein längeres Leben, und weniger neue Textilien müssen produziert werden. Die Stiftung unterstützt viele Menschen in Notsituationen, betreibt aber ausdrücklich kein Recycling. Nicht mehr tragbare Kleidung und stark verschmutzte oder beschädigte Textilien sind daher für die Kleidersammlung nicht

geeignet. Die Deutsche Kleiderstiftung sortiert Kleiderspenden und gibt sie an Kleiderkammern und soziale Einrichtungen national wie international weiter. Abgabemöglichkeiten finden sich vom 24. bis 29. April an folgenden Sammelstellen: Börsum, Pfarrhaus, Hauptstraße 14; Gielde, Pfarrhaus, Gilder Kirchstraße 4; Groß Denke, Garage am Pfarrhaus, Kirchstraße 7; Heiningen, Lukaskirche, Dorfstraße 2; Hornburg, Garage vor dem Gemeindehaus, Pfarrhofstraße 3; Isingerode, Frau Timpe, Eckerweg 7; Remlingen, Gemeindehaus, Im Kirchwinkel 8; Schladen, Pfarrhaus, An der Kirche 7, Schöppenstedt, ev.-luth. Gemeindehaus, An der Kirche 2 (nur bis zum 28. April von 8 bis 13 Uhr); Werlaburgdorf, evangelisches Pfarramt, Westendorf 1.

Aktivierende Pflege	MDK-Benotung A	Mitglied im VEGAS
pro III. Lebensphase in Königslutter/Langeleben		
ANDERS • BESSER • EINFACH GUT keine Hilflosigkeit, keine Langeweile, keine Einsamkeit		
Für Menschen mit demenziellen Erkrankungen bieten wir speziell auf den Einzelnen abgestimmte tagesstrukturierte Angebote.		
<ul style="list-style-type: none"> Alltagsbegleitung § 53c – Betreuung qualifizierte individuelle Pflege fachärztliche Betreuung Sturzprävention Wellness für Senioren, z. B. Wohlfühlbäder/Wohlfühltag Snoezeln/Reiki 	<ul style="list-style-type: none"> Ausflüge (starten bald wieder) im Haus: Friseur und med. Fußpflege wir kochen selber – hauseigene Küche Veranstaltungen Festivitäten jeglicher Art (Modenschau, Sommerfest) Selbstgestaltung der Räumlichkeiten 	
Vertragspartner der Kranken- und Pflegekassen		
Eigenanteil der Pflegekostensätze bei 30,42 Tagen		
Pflegegrad 0 = 2.339,91 € Pflegegrad 3 = 1.930,58 € Pflegegrad 1 = 2.214,91 € Pflegegrad 4 = 1.930,76 € Pflegegrad 2 = 1.930,69 € Pflegegrad 5 = 1.930,74 €		
Seniorenheimat Langeleben		
Alten- und Pflegeheim Monika Röttger Langeleben 1 • 38154 Königslutter Tel: 0 53 53/80 44 • Fax: 0 53 53/82 19 koenigslutter@seniorenheimat-langeleben.de www.seniorenheimat-langeleben.de		

Ortsgruppe Helmstedter Revier

lädt ein:
alle Schöninger BÜRGER

Samstag: 29. April 2023 ab 10.00 Uhr
Marktplatzfest vor dem alten Rathaus
im Bereich der Wassermaid

Getränke - Bier vom Fass - verschiedene Grillwürstchen -
Fischbrötchen - alles **je 1,00 €**

1275 Stadt Schöningen - MAIBAUM
AUFSTELLUNG gegen 12:30 Uhr

Begrüßung Vorsitzender IGBCE OG HE Revier: FRED GRONDE
Grüßwort des Bürgermeisters MALTE SCHNEIDER
Festredner: 2. Bevollmächtigter der IG Metall: MALTE STAHLHUT

HÜPFBURG für die Kleinen
GLÜCKSRAD und weitere Überraschungen.
ZUCKERWATTE und WAFFELN.

MUSIK mit DJ zur Unterhaltung.

in Zusammenarbeit mit dem DGB und der Stadt Schöningen

Lal Karaalioglu
Weltklassik am Klavier -
Wieder entdeckt - der weibliche Beethoven!
MAYER, BEETHOVEN, SCHUMANN und SCHUMANN

Sicke, Herrenhaus
Sonntag, den 23.04.2023 um 17:00 Uhr

Eintritt: Erwachsene: 30,00 €, Jugend (bis 18): Eintritt frei
Reservierung: 0151 125 855 27,
info@weltklassik.de, www.weltklassik.de

WELTKLASSIK

Die neue Wirtschaftsförderung legte einen starken Start hin

Erfrischend locker geht es zu in der neuen Firma. Die Wirtschaftsförderung im Landkreis Wolfenbüttel GmbH hat ihren Sitz in einem Teil des Remlinger Verwaltungsgebäudes, doch hier herrscht ein frischer Wind. Die Einrichtung ist neu, Mitarbeiter duzen den Chef, alle Türen stehen offen, und auch sonst versprüht das Team um Geschäftsführer Dr. Claudius Schiller Start-up-Atmosphäre. Kein Wunder: Alle kennen sich aus mit Existenzgründung und -beratung – sie brennen darauf, ihr Wissen in die Breite zu bringen.

Landkreis Wolfenbüttel/ Remlingen

Schiller ist spürbar stolz auf die vergangenen Monate. »Unsere Entwicklung seit Anfang des Jahres macht uns sehr zufrieden«, sagt der Geschäftsführer, der selbst seit Herbst vergangenen Jahres dabei ist. Anfang 2023 folgten dann Tanja Taniewski und Dennis Budin. Die 32-jährige Taniewski bringt viel Erfahrung mit im Eventmanagement und Personalwesen, sie arbeitet in Remlingen als Community-Managerin. Der 25-jährige Budin hat an der Ostfalia-Hochschule Medienmanagement studiert und sammelte seitdem erste Meriten durch die Gründung einer Videoagentur. Als Jüngster des Trios ist er nun als Projektleiter dabei.

Und Projekte gibt es schon einige, das Arbeitstempo im Team Schiller ist überaus zeitgemäß. Innerhalb der ersten Wochen wurde eine Unternehmensdatenbank aus Beständen des Landkreises belastbar verifiziert und aufgestockt. Sie hat nun stattliche 2500 Einträge und bildet den Grundstock allen weiteren Handelns. »Auf dieser Basis legen wir jetzt los, denn unsere Außenwirkung soll nicht nur daraus bestehen, dass wir hier sitzen und auf Anrufe warten«, erklärt der Geschäftsführer. Vielmehr wollen die Remlinger selbst den Kontakt suchen. »Wir gehen aktiv nach außen, planen Veranstaltungen oder rufen Betriebe einfach mal an mit der Frage: Können Sie unsere Hilfe brauchen?«

Offenbar geben die ersten Rückmeldungen dieser Stoßrichtung recht. »Sämtliche unserer Gesprächspartner waren ausgesprochen angetan von unserer Offensive.« Auch eine Tour durch alle Samtgemeinden haben die drei von der Wirtschaftsförderung schon hinter sich. »Wir wollten schnellstmöglich die wichtigsten Ansprechpartner in puncto Wirtschaft besuchen«, sagt Budin. »Dabei haben wir unfassbar viele Hinweise bekommen, die nun einfließen in unsere Projekte.« Die Palette der Gesprächsthemen war überraschend bunt: »Es ging um Gründungsideen, Kooperationen und Fördermittel – es passiert derzeit unheimlich viel im Landkreis.«

Viel tut sich auch auf der Website der jungen Firma, die übrigens vom Landkreis gemeinsam mit den (Samt-)Gemeinden gegründet wurde. Auf www.wirtschaftsfoerderung-lkwf.de findet sich nicht nur das gesamte Beratungsportfolio – von der Gründung über Innovation/Transformation bis hin zur Firmen-Nachfolge. Vielmehr steht unter »Finanzierung & Förderung« ein eigens entwickelter Fördermittel-Quick-Check zur Verfügung. »Außerdem ist unser dortiger Kalender ganz wichtig«, erklärt Taniewski. Über den Terminbutton lassen sich direkt kostenlose Einzelgespräche buchen. »Das dauert keine 30 Sekunden.« Kalender und daraus folgendes Potenzialgespräch seien keineswegs trivial, betont Schiller. »Dieses Verfahren spart für alle Beteiligten viel Zeit – mit



Ein agiles Trio, das die Wirtschaft im Landkreis Wolfenbüttel vorantreiben will (v. l.): Dr. Claudius Schiller, Tanja Taniewski und Dennis Budin in ihrem hellen, papierarmen Büro

Foto: Regio-Press

solchen digitalen Tools arbeiten nur ganz wenige Wirtschaftsförderungen.«

Ähnlich papierlos und flott geht es bei den anderen Marketing-Aktivitäten der Firma zu. »Wir wollen auf vielen Ebenen präsent sein und an die Wirtschaft herantreten«, erklärt Community-Managerin Taniewski. Dafür sei gerade Social Media eine ideale Plattform. »Auf diesem Wege können wir sehr schnell erfahren, welche Beratung oder Unterstützung von den Menschen im Landkreis gewünscht wird.«

Spannend fand Schiller die rund 100 Unternehmenskontakte, die in den vergangenen Monaten stattgefunden haben. »Es befinden sich Projekte vieler unterschiedlicher Branchen in den

Startlöchern«, schildert er. Rund 17 Millionen Euro an Investitionen stünden vor der Ausschüttung. »Mit unserer Fördermittelberatung schieben wir gerade einiges an.«

Alles in allem klingen Schiller und seine Mitarbeiter recht begeistert, wenn sie von ihrer Aufgabe im doch recht ländlich geprägten Landkreis Wolfenbüttel sprechen. »Wir haben so viele unterschiedliche Menschen kennengelernt, die tolle Ideen vorgebracht haben und Wege finden möchten, diese auch umzusetzen.« Innovationsbereitschaft sei eben keine Frage von Stadt oder Land. »Auch hier können Visionen entstehen – Leben und Arbeiten sind ja durch die Digitalisierung längst überall möglich.«

Schliestedt



Nach dem Auslaufen der Pandemiebeschränkungen konnte in diesem Jahr endlich wieder das seniorenrechtliche Osterfeuer am Schloss Schliestedt stattfinden. Am Rondell vor dem Schloss im wurden die Feuerkörbe aufgebaut, und Rollatoren- und Rollstuhlfahrer sowie mobile Bewohner und einige Besucher fanden auf asphaltierter ebener Fläche an den bereitgestellten Tischen Platz, um sich an dem traditionellen Brauch des Osterfeuers zu erfreuen. Passend rustikal gab es dazu Bratwurst vom Grill und »kühles Blondes« mit und ohne Alkohol. Aufgrund der doch recht niedrigen Temperaturen am Ostersonnabend war allerdings der Hang zur Rückkehr in die Innenräume nach Abbrennen der Feuer sehr groß, sodass die Veranstaltung bereits vor der Abendbrozeit ausklang und alle in die Häuser zurückkehrten. Die Teilnehmer waren sich aber einig darüber, dass zum Osterfest das traditionelle Osterfeuer gehört wie Hasen und Eier und deshalb natürlich auch zukünftig in dieser barrierefreien Form für alle stattfinden soll – egal, welches Wetter herrscht.

Helmstedt

Öffnungszeiten der Kreismuseen

Das Zonengrenz-Museum Helmstedt ist am Montag, dem 1. Mai, und am Himmelfahrtsdonnerstag, dem 18. Mai, von 15 bis 17 Uhr sowie am Pfingstsonnabend und Pfingstsonntag, 27. und 28. Mai, von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Das Kreis- und Universitätsmuseum Helmstedt ist am 1. Mai, Himmelfahrt, Pfingstsonnabend und Pfingstsonntag von 15 bis 17 Uhr geöffnet. Am Pfingstmontag bleiben beide Museen geschlossen. Während der Öffnungszeiten ist im Zonengrenz-Museum Helmstedt neben der Dauerausstellung auch die verlängerte Sonderausstellung »Leseland DDR« zu betrachten.

Schöppenstedt/Wolfenbüttel



Ab ins Kino zur Premiere des Films »Super Mario Bros.« hieß es für die F-Jugendfußballer der JSG Schöppenstedt/Südelm kurz vor Ostern. Organisiert von den Trainern, machten sich insgesamt 45 Personen inklusive Eltern auf den Weg nach Wolfenbüttel und erlebten einen tollen Nachmittag bei Getränken und Popcorn. Animiert durch Super Mario, sollen seine Tugenden demnächst auf dem Spielfeld umgesetzt werden und für zusätzliche Motivation sorgen. Der gelungene Tag fand um 20 Uhr sein Ende, und alle Kinder fuhren begeistert nach Hause, während Eltern und Trainer dringend aufs Sofa mussten.

BGE veranstaltet öffentlichen Workshop zu den Risiken, die mit der Rückholung der radioaktiven Abfälle aus der Schachanlage Asse II einhergehen

Die Rückholung der radioaktiven Abfälle aus der Schachanlage Asse II ist komplex. Die Aufgabe birgt Risiken, über die in unterschiedlicher Intensität seit mehr als zehn Jahren diskutiert wird. In einem öffentlichen Fachworkshop möchte die Bundesgesellschaft für Endlagerung (BGE) mit Fachleuten und der interessierten Öffentlichkeit aus der Region über die Risiken der Rückholung ins Gespräch kommen.

Region/Schöppenstedt

Bei diesem öffentlichen Workshop soll diskutiert werden, welche Risiken für eine erfolgreiche Rückholung der radioaktiven Abfälle berücksichtigt werden müssen. Das umfasst neben den radiologischen Risiken und Betriebsstörungen sowie möglichen Störfällen auch die geologischen und bergtechnischen Risiken bis hin zum auslegung-überschreitenden Lösungszu-

tritt, also dem »Absaufen« der Grube.

Der Austausch wird im Rahmen von Impulsvorträgen sowie in vier Workshops stattfinden. Diese werden von verschiedenen Experten der BGE, des Bundesumweltministeriums, des Ministeriums für Umwelt Niedersachsen sowie von Fachleuten aus dem Bundesamt für Strahlenschutz (BfS), der Gesellschaft für Anlagen- und Reaktorsicherheit (GRS), dem Karlsruher Institut für

Technologie (KIT) sowie der Beratungs- und Planungsfirma Ercosplan begleitet.

Die BGE lädt alle interessierten Bürger ein, an der Veranstaltung teilzunehmen und sich an den Gesprächen zu beteiligen.

Der Workshop findet am Freitag, dem 28. April, von 16 bis 20 Uhr in der Eulenspiegelhalle in Schöppenstedt statt. Um Anmeldung auf www.bge.de/risikoworkshop wird bis zum 26. April gebeten.

Machen Sie mit



Öffentlicher Fachworkshop Risiken im Rückholungsprozess



Freitag, den 28. April 2023



Von 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr



Eulenspiegelhalle in Schöppenstedt

Wallpforte 6A, 383170 Schöppenstedt



Weitere Informationen und Anmeldung unter
www.bge.de/risikoworkshop



Infostelle Asse, Am Walde 1, 38319 Remlingen | 05336 89-2640 | info-asse@bge.de | www.bge.de

FAIR Places

Wir sind ein dynamisch wachsendes Familienunternehmen mit der Zentrale in Isernhagen und einer Niederlassung in Osnabrück. Mit unseren drei Geschäftsbereichen FAIR Facility, FAIR Real Estate und FAIR Places bieten wir umfangreiche Dienstleistungen. Seit über 30 Jahren übernehmen wir als Partner der öffentlichen Hand Aufgaben im Bereich der Betreuung und Unterbringung von Asylbewerber*innen. Die Basis bilden hierbei unsere 150 Mitarbeiter, die wir schätzen und pflegen.

**ZUR UNTERSTÜTZUNG UNSERES TEAMS IN WOLFSBURG
SUCHEN WIR ZU SOFORT**

**Staatl. anerkannte Sozialarbeiter oder
Unterkunftsleitung (m/w/d) für Flüchtlingsunterkunft**

IHR PROFIL

- Sie haben ein abgeschlossenes Studium als Sozialarbeiter oder Sozialpädagoge und bereits einige Jahre Erfahrung in Flüchtlings- oder Obdachlosenunterkünften und Wohnprojekten gesammelt
- Sie besitzen eine sehr gute interkulturelle Kompetenz, Kommunikations- und Ausdrucksfähigkeit (gerne auch mehrsprachig) und sind versiert in der Lösung von Konflikten
- Sie bringen (mindestens) Grund-Kenntnisse im AsylG mit und können ein einwandfreies erweitertes Führungszeugnis vorlegen (Kosten werden erstattet)
- Sie sind physisch und psychosozial belastbar im Umgang mit herausfordernden Fragestellungen und Konflikten

IHRE AUFGABEN

- Unterstützung der Unterkunftsleitung und Kollegen:innen in allen Fragen rund um die Soziale Arbeit
- Sie unterstützen die Flüchtlinge in ihrer Migration und Integration sowie bei der Orientierung in ihrer aktuellen Lebenssituation
- Sie begleiten die Flüchtlinge bei der Wohnungs- oder Arbeitssuche und leisten Hilfestellung
- Sie arbeiten mit Behörden, Beratungsstellen, Initiativen vor Ort zusammen und kennen sich bereits im Hilfesystem von Wolfsburg aus

ES ERWARTET SIE

- Eine attraktive Vergütung laut **Tarifvertrag (TVöD SuE) Sozial- und Erziehungsdienst S12 + Zulage**
- geregelte Arbeitszeiten
- Vergünstigung für Sportangebote bei Hansefit
- flache Hierarchien und familiäre Unternehmenskultur
- Mitarbeiter Rabatte durch Corporate Benefits
- Arbeitskleidung von Engelbert Strauss

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an karriere@fair-facility.de,
Ansprechpartner: **Herr Uwe Haberland**, Tel. 0511 70834-34 oder
Frau Kristina Rosner, Tel. 0511 70834-37 www.fair-facility.de

Fortbildung für pädagogische Fachkräfte zum Thema »Fake News – Hate Speech«

Am Donnerstag und Freitag, dem 11. und 12. Mai, bietet das Medienzentrum des Bildungszentrums Landkreis Wolfenbüttel (BIZ) eine Fortbildung für pädagogische Fachkräfte aus der Jugendbildung an. Das Thema lautet »Fake News – Hate Speech«.

Landkreis Wolfenbüttel

Viele Jugendliche sind mit der Vielzahl an Informationen und Nachrichten, mit denen sie nahezu permanent und ungefiltert konfrontiert werden, überfordert, Inhalte bleiben oft unhinterfragt. »Fake News« und »Hate Speech« werden häufig nicht als solche erkannt.

Während des zweitägigen Workshops wird den Teilnehmern unter anderem der Einsatz des »Methodenkoffers politische Jugendmedienbildung« für die Arbeit mit Jugendlichen vermittelt. Die Modulbox kann für die Arbeit mit Jugendlichen genutzt werden. Der Methodenkoffer soll Fachkräfte bei der Umsetzung von Bildungsangeboten, beispielsweise Unterrichtsreihen, Workshops oder Projektwochen, zu den Themen »Fake News« und »Hate Speech« inspirieren und unterstützen. Inhaltlich bietet die



Modulbox eine Auswahl an Informationen, Methoden und konkreten Unterrichtseinheiten, die im Rahmen von Aktivitäten der politischen Jugendbildung eingesetzt werden können.

Die Fortbildungsbeitrag liegt bei 59 Euro inklusive aller Materialien. Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung gibt es unter 053 31/8 41 50 oder auf www.bildungszentrum-wolfenbuettel.de.

Wir suchen ... | info@proexakt.de | 053 32/96 86-54

Servicefahrer (m/w/d) in geringfügiger Beschäftigung

ProExakt
Digital- & Printmedien

Wir suchen ... | info@proexakt.de | 053 32/96 86-54

Jahres-Praktikant (m/w/d) für unsere Druckerei, ab sofort

ProExakt
Digital- & Printmedien

Wir suchen ... | info@proexakt.de | 053 32/96 86-54

Jahres-Praktikant (m/w/d) für unsere Werbeagentur

ProExakt
Digital- & Printmedien

TOP GELEGENHEIT

für die Räume Braunschweig, Wolfenbüttel und Helmstedt

Großes deutsches Elektronunternehmen sucht zur Betreuung fester Stammkunden **Kundenberater (w/m/d)**

Soziale Zuschüsse und gründliche Einarbeitung sind für uns selbstverständlich. FS und PKW müssen vorhanden sein.

Nutzen Sie diese Chance!
Vereinbaren Sie einen persönlichen Gesprächstermin. Herr Uwe Sieger
Tel.: 01 74/9 09 55 61

Morgenmuffel oder Frühaufsteher, bei uns gibt's flexible Arbeitszeiten

WIR SUCHEN DICH!

**Pflegeassistentin oder
Pflegekraft gerne auch
Quereinsteiger**

in Teilzeit

Bewerbungen bitte an:

sunshine
Pflegeteam

Neuer Weg 51b, 38302 Wolfenbüttel
☎ 053 31 - 90 37 76

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

Kraftfahrer Kl. CE

im Nahverkehr m/w für Kippstapler

Kraftfahrer Kl. CE
für Containerfahrzeuge m/w im Nahverkehr

Interesse?
Dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung oder rufen Sie uns an!

H.H. Rüdebusch e. K.
Liebigstraße 3, 38122 Braunschweig
Tel. 0531 - 31 78 00 11
Mail: info@ruedebusch-transporte.de

Rüdebusch
Baustoffe
Transporte



WIR BIETEN

- alle Fächer, in Kleingruppen oder im Einzelunterricht
- Einstieg sofort mit kostenloser Probestunde möglich
- Legasthenie und Dyskalkulie: Testung und Therapie
- keine langfristige Bindung
- BuT-Scheine willkommen

Nachhilfekreis Schöppenstedt

im JuZ Schöppenstedt • Schützenplatz 1b • 38170 Schöppenstedt
Tel. 05331 98460-46 • info@nachhilfekreis.de
www.nachhilfekreis.de

Sie finden uns auch in Braunschweig • Lehre • Leiferde • Meine • Wolfenbüttel • Wolfsburg!

Schreiben Sie uns unter: info@stadtspiegel24.de



abo-MAGYAR GmbH



Die G. Magyar-Gruppe stellt Tanksattelaufleger, -aufbauten und -anhänger als auch Tankcontainer, Wechselbehälter und Kesselwagen für den Transport von Flüssigkeiten aller Art her. Seit 2005 gehört der traditionsreiche Milchsammelwagenhersteller abo zu der G. Magyar-Gruppe und ist komplett in die Abläufe der Gruppe integriert.

Für die Verstärkung unseres Standortes in Harbke suchen wir:



Isolierer (m/w/d)
Schlosser (m/w/d)
Elektriker/Servicetechniker (m/w/d)
Edelstahlschweißer (m/w/d)



Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte an:
abo-MAGYAR GmbH, Personalabteilung
Am Glüsig 6, 39365 Harbke | abo@abo-magyar.de



Wir suchen Sie!

Seniorenassistent*in (m/w/d)
Hauswirtschafter*in (m/w/d)
Alltagshelfer*in (m/w/d)

Die familiäreLandhilfe ist auf der Suche nach personeller Unterstützung im Bereich Betreuung, Beschäftigung & Alltagshilfe. Einsatzgebiet: Cremlingen, Sichte, Schöppenstedt und Umgebung

Was Sie mitbringen:

- Erfahrung in der Pflege, im medizinischen Bereich oder in der Raumpflege
- Bereitschaft zur Schulung nach §45b SGBXI
- Teamfähigkeit, Kommunikations- und Einsatzfreude
- Wünschenswert PKW und PKW Führerschein

Was wir Ihnen bieten:

- Faire und respektvolle Zusammenarbeit
- Unbefristetes Arbeitsverhältnis in Voll- oder Teilzeit oder auf 520 Euro-Basis
- Begleitetes Kennenlernen unserer Klienten
- Erstattung der Fahrtkosten zum und vom Klienten

Infos: www.flo-sz.de Bewerbung: Info@flo-sz.de
familiäreLandhilfe Harzstr. 35 38229 Salzgitter - Barum

10. Braunschweiger Gründerinnentag am 15. Mai

Frauen gründen den verfügbaren Statistiken zufolge nach wie vor seltener als Männer. Daher geht es beim 10. Braunschweiger Gründerinnentag am Montag, dem 15. Mai, darum, Mut zu machen und Wege aufzuzeigen, wie der Traum vom eigenen Unternehmen Wirklichkeit werden kann.



Braunschweig

Beim Gründerinnentag treffen die Teilnehmerinnen nicht nur auf Expertinnen und Experten, die sie kompetent beraten, sondern auch auf andere Gründerinnen, die genau diesen Traum bereits in die Tat umgesetzt haben. Sie erzählen ihre Geschichte und berichten von den Erfahrungen, die sie auf dem Weg in die Selbstständigkeit gemacht haben.

Die Braunschweig Zukunft GmbH richtet den Braunschweiger Gründerinnentag auch in diesem Jahr wieder gemeinsam mit der Öffentlichen Versicherung Braunschweig aus. Im Programm geht es neben der Absicherung der persönlichen und betrieblichen Risiken unter anderem auch um die finanzielle Tragfähigkeit des Geschäftsmodells, um strategisches Marketing so-

wie um Fördermöglichkeiten. Beim »Business Speed Dating« können die Teilnehmerinnen mit den Referentinnen persönlich in Kontakt kommen und Fragen stellen.

Der Gründerinnentag beginnt um 9 Uhr. Das vollständige Programm und die Möglichkeit zur Anmeldung sind auf www.braunschweig.de/gründerinnentag zu finden.



ASRODENT
Technischer Service GmbH

Wir suchen DICH!

Metallbauer (m/w/d)

- Wir bieten:
- übertarifliche Bezahlung
 - Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen
 - ausschließlich unbefristete Arbeitsverträge
- Telefon: +49 (0)5341-301 39 0
E-Mail: info@asrodent.de

STADTSPIEGEL

Sei ein wichtiges Mitglied der regionalen Berichterstattung und verdiene dabei 12 Euro die Stunde!
Wir suchen Verteiler für den Stadtspiegel!
Schick uns eine E-Mail oder ruf uns an:

ProExakt GmbH

Digital- & Printmedien

Bahnhofstraße 17 | 38170 Schöppenstedt

werbung-heinz@gmx.de

Herr Heinz: 0170/2432147

Montag bis Freitag von 9 bis 16 Uhr

**Wir
suchen
dich!**



Wir suchen dich

ab sofort in Vollzeit am Standort Braunschweig für die
Stadtbahnreinigung

in der Nachtschicht.

Bewirb dich jetzt!

bewerbung@protec-service.de

protec
service

protec service GmbH
Security- und Facilitymanagement
Goethestr. 13 a, 30169 Hannover
www.protec-service.de/arbeitswelten

info@stadtspiegel24.de

**Ludwig
Fresenius
Schulen**

Unsere Ausbildungen in
Wolfsburg:

Ergotherapeut/in
(auch verkürzt*)
Physiotherapeut/in

*Förderung u. a. durch Jobcenter
oder Arbeitsagentur möglich

Tag der offenen Schule
27.04. | 14:00 – 16:00 Uhr

Dorfstraße 18 · 38442 Wolfsburg
Tel.: 0 53 62 / 6 20 73
www.ludwig-fresenius.de



15. Mai 2023

09:00–18:00 Uhr

Öffentliche Versicherung
Braunschweig

10. Braunschweiger Gründerinnentag

Vorträge | Business Speed Dating | Networking

www.braunschweig.de/gründerinnentag



JETZT ANMELDEN!

Mit freundlicher
Unterstützung von: Öffentliche

Braunschweig
#MitGründen

Braunschweig
Zukunft

**REWE
DEIN MARKT**

Christoph
Albrecht oHG
Neue Straße 2
38170 Schöppenstedt



Wir suchen zur Verstärkung unseres Postshops

einen zuverlässigen, vertrauenswürdigen,
verantwortungsbewussten, belastbaren,
teamfähigen usw. neuen Mitarbeiter (m/w/d)
für ca. 22 Std./Woche.

Arbeitszeiten analog Öffnungszeiten,
flexibel einsetzbar. Früh-/Spätschicht.
Gute Auffassungsgabe, Verschwiegenheit.
Des Weiteren PC-Kenntnisse von Vorteil.

Bewerbung an:

Rewe Christoph Albrecht oHG
z. Hd. Christoph Albrecht
Neue Str. 2
38170 Schöppenstedt

Möbelhof **Möbelhof EXPRESS**

Hausmesse

Donnerstag 4 Mai
Freitag 5 Mai
Samstag 6 Mai

Nur an 3 Tagen!

Sichern Sie sich Möbel & Küchen mit Messe- & Werksrabatten und lassen Sie sich aus erster Hand von den Profis führender Einrichtungsmarken beraten

30% + 10%^{#)}

Messerabatt

Großeinkaufs-Rabatt

- Termine der teilnehmenden Partner siehe www.moebelhof-adersheim.de
- VENJAKOB Versprung durch Design und Qualität
 - POLINOVA® polstermöbel gmbh
 - doppler®
 - TEMPUR® MATRATZEN UND KISSEN
 - ponsel polstermöbel
 - DIETSCH. Polstermöbel zum Wohlfühlen
 - HUKLA
 - oschmann
 - VL VAN LANDSCHOOT
 - LC Wholesaler HAMBURG
 - MEGAPOL® polstermöbel gmbh & co. kg
 - 3C CARINA
 - MATRAFLEX® gesunder Schlafkomfort
 - hartmann Von der Natur empfohlen.
 - ruf BETTEN Perfektion der Sinne

Am 06.05.2023 von 11 Uhr bis 17 Uhr
Der Grillmeister zeigt Tipps & Tricks und lässt Sie gerne probieren.

weber

Am 05.05.2023 von 11 Uhr bis 18.30 Uhr
Dieses Projekt liegt uns ganz besonders am Herzen. Der ASB-Wünschewagen setzt da an, wo Angehörige überfordert sind und bereits mehr als 1.000 Herzenswünsche wurden in ganz Deutschland wahr.

ASB Arbeiter-Samariter-Bund

Der Wünschewagen
Letzte Wünsche wagen

Spendenkonto Wünschewagen Niedersachsen
Bank für Sozialwirtschaft
IBAN: DE55 2512 0510 0007 4570 02
BIC: BFSW DE 33 HAN
Verwendungszweck: Möbelfamilie MIT Herz

Bistro Canapé

Wir verwöhnen Sie im Bistro Canapé
Dienstag bis Freitag 08.30 - 17.30 Uhr
Samstag 08.30 - 16.30 Uhr
Ausschneiden und mitbringen

Solange der Tagesvorrat reicht. Gültig an den Aktionstagen von Donnerstag bis Samstag gegen Vorlage dieses Coupons für eine Person. Abb. ähnlich.

1 Tasse Kaffee und 1 Stück Kuchen

1.50

Currywurst mit einer Portion Pommes Frites

Solange der Tagesvorrat reicht. Gültig an den Aktionstagen von Donnerstag bis Samstag gegen Vorlage dieses Coupons für eine Person. Abb. ähnlich.

3.90

#) Alle nicht anders gekennzeichneten Preise sind Abholpreise. Preisbasis ist der empfohlene Hersteller-Listenpreis. Rabatte nicht gültig in unserem Möbelhof EXPRESS und Outdoor-Center, für bereits getätigte Aufträge, in der Ausstellung als Aktionsware gekennzeichnete Artikel, Online-Angebote, in unseren aktuellen Prospekten und Anzeigen beworbene Artikel sowie die Firmen Henders & Hazel, Miele, Ruf, Tempur und Weber. Nicht mit weiteren Rabatten kombinierbar.